Произведено по заказу ОАО «КЗХ «БИРЮСА»
Россия, 660123, г. Красноярск, пр. им. газеты «Красноярский рабочий», 29

«КЗХ «БИРЮСА» ААҚ тапсырысы бойынша өндірілді
Ресей, 660123, Красноярск қ., «Красноярский рабочий» газет ат. даң., 29 үй

бирюса

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ **Стр. 1**
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ **Бет 23**

www.biryusa.ru
service@biryusa.ru

БИРЮСА SBS 501 FD 424
CD 464 FD 498

Благодарим Вас за выбор продукции «Бирюса»!

Информацию о телефонах и адресах авторизованных сервисных центров Вы можете найти на нашем сайте www.biryusa.ru, либо отсканировав QR-код.

Если у Вас возникнут вопросы, связанные с качеством или сервисным обслуживанием продукции «Бирюса», Вы можете обратиться в службу сервисного обслуживания по телефону **8 800 250 0014** (бесплатный звонок из любого региона РФ), режим работы - пн-пт 04:00-13:00 (MSK), либо направив обращение на электронную почту **service@biryusa.ru**.

Перед началом эксплуатации настоятельно рекомендуем ознакомиться с настоящим руководством!

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	2
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	7
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ	15
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД	15
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	15
УТИЛИЗАЦИЯ	16
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА	19

Конструкция постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Бытовые холодильники-морозильники «Бирюса» (далее по тексту - холодильники) предназначены для кратковременного хранения продуктов и охлаждения напитков в отделении для хранения свежих пищевых продуктов, замораживания и хранения замороженных продуктов в отделении для хранения замороженных пищевых продуктов.

Расшифровка обозначений холодильников:

«I» - цветовая линия «Нержавеющая сталь»;

«BG» - цветовая линия «Черное стекло»;

Холодильники соответствуют требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Снятие упаковки

- Разрежьте упаковочные ленты, аккуратно снимите упаковку.
- Освободите внутренние комплектующие холодильника от упаковочных материалов.

ВНИМАНИЕ!

- **После приведения холодильника в вертикальное положение, перед включением, необходимо выждать не менее 30 минут. Включение сразу может привести к выходу из строя холодильного агрегата!**
- **Если холодильник хранился или транспортировался при температуре ниже 0 °С, то перед включением его необходимо выдержать с открытыми дверями при комнатной температуре не менее 8 часов! Включение не прогретого холодильника в сеть может привести к заклиниванию компрессора!**

Установка

- Холодильник должен быть установлен в месте, недоступном для прямых солнечных лучей, на расстоянии не менее 50 см от осветительных и нагревательных приборов (газовых и электрических плит, печей, радиаторов отопления).

Для модели SBS 501:

- Для обеспечения циркуляции воздуха свободное пространство вокруг холодильника должно быть не менее 75 мм со всех сторон.
- Над холодильником должно быть свободное пространство не менее 75 мм.

Для полувстраиваемых моделей CD 464, FD 424, FD 498:

- Для обеспечения правильной циркуляции воздуха при установке в кухонный гарнитур, необходимо соблюдать технологические зазоры (5-10 мм) строго в соответствии с монтажными схемами и таблицами, приведенными далее в данном руководстве (см. раздел «Установка в гарнитур»).

ВНИМАНИЕ!

- **Температура окружающего воздуха в помещении, в котором установлен холодильник должна быть от 10 до 43 °С.**
- **Относительная влажность воздуха в помещении должна быть не более 75%.**
- **Запрещается встраивать в кухонную мебель модель SBS 501.**

Выравнивание Выравнивание холодильника по горизонтали осуществляется вкручиванием или выкручиванием регулировочных опор.

ВНИМАНИЕ! **Неустойчиво поставленный холодильник при работе, возможно, будет шуметь!**

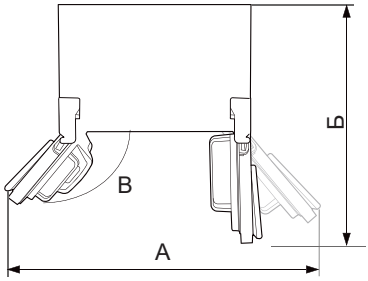
Уборка Время, необходимое для приведения холодильника в рабочее состояние после транспортировки, можно использовать для проведения гигиенической уборки.
Вымойте внутренние и внешние поверхности холодильника, а также комплектующие мягкой тканью, смоченной в теплом мыльном растворе, промойте чистой водой, насухо вытрите, после чего проветрите холодильник с приоткрытыми дверями в течение часа.

ВНИМАНИЕ!

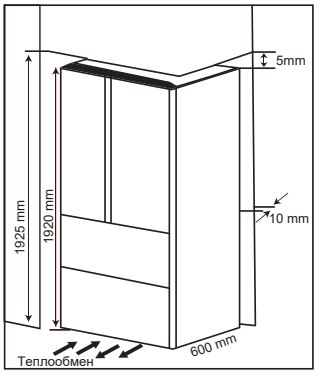
- **Не используйте для мойки холодильника абразивные пасты и моющие средства, содержащие кислоты и растворители!**
- **Новый холодильник имеет специфический запах, который со временем полностью исчезнет.**

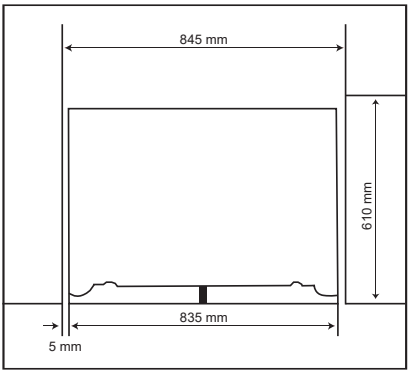
Минимальное общее пространство, необходимое для эксплуатации холодильника

Модели	Размеры необходимого пространства, мм		
	А	Б	В°
SBS 501	1515	1102	118°
CD 464	1198	982,5	118°
FD 424	1081	942,5	118°
FD 498	1198	982,5	118°

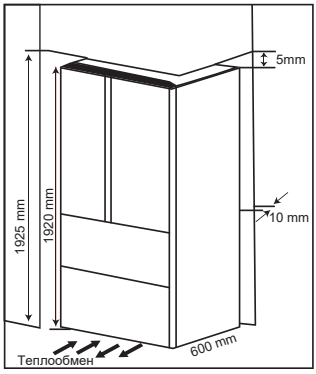


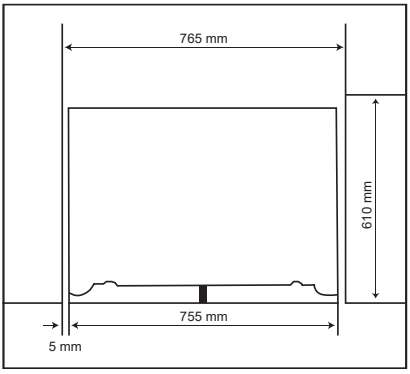
Установка в гарнитур моделей CD 464 FD 498





Установка в гарнитур модели FD 424





Подключение

• Холодильник необходимо подключить к сети переменного тока частотой 50 Гц и номинальным напряжением от 220 до 240 В (холодильник может нормально функционировать при напряжении в сети от 198 В до 264 В). Подключение холодильника к сети, не соответствующей указанным параметрам, может привести к выходу его из строя. Если напряжение в сети не соответствует рекомендуемым параметрам, необходимо установить стабилизатор напряжения, предназначенный для работы с бытовыми электроприборами, рассчитанный на полную пусковую мощность не менее **1600 ВА** (приобретается в специализированном магазине).

• Холодильники выпускаются по типу защиты от поражения электрическим током класса «I» (с заземляющим проводом), поэтому холодильники допускается подключать только к электрической сети, имеющей заземление. Если розетка не подходит к вилке сетевого шнура холодильника, то Вам необходимо обратиться к квалифицированному электрику для установки розетки класса защиты I.

Размещение продуктов

Размещать продукты в холодильнике рекомендуется не менее чем через 4 часа после подключения холодильника к сети электропитания.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Правила безопасности

При эксплуатации холодильника соблюдайте правила безопасности:

• Перед подключением холодильника к электрической сети проверьте исправность розетки и отсутствие повреждений шнура питания и вилки.

• При повреждении шнура питания, во избежание опасности поражения электрическим током, его должен заменить представитель завода-изготовителя, или аналогичное квалифицированное лицо.

• При наличии признаков замыкания токоведущих частей на корпус холодильника (пощипывание при касании к металлическим частям), отключите холодильник от сети и вызовите механика для устранения неисправности.

• Не прикасайтесь одновременно к холодильнику и устройствам, имеющим естественное заземление (газовая плита, радиаторы отопления, водопроводные краны).

• Отключайте холодильник от сети во время уборки его внутри и снаружи, мытья полов под холодильником, устранения неисправностей.

ВНИМАНИЕ!

• Данный холодильник не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного холодильника лицом, отвечающим за их безопасность!

• Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с холодильником!

• Не допускайте повреждения контура холодильной системы!

• При разгерметизации холодильной системы хорошо проветрите помещение и не используйте открытое пламя!

• Не загораживайте вентиляционные отверстия, расположенные в корпусе холодильника!

• Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса оттаивания, кроме рекомендуемых изготовителем!

• Не используйте электрические приборы внутри отделений для хранения продуктов, если только они не являются типом, рекомендуемым изготовителем!

Чтобы холодильник исправно работал и прослужил Вам долго, необходимо соблюдать ряд ограничений:

ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

• Транспортировать холодильник в горизонтальном положении! Несоблюдение требований может привести к повреждению компрессора!

• Использовать холодильник в помещениях, отличающихся повышенной влажностью (потолок, стены и предметы, находящиеся в помещении, покрыты влагой), а также в помещениях с токопроводящими полами! Холодильник – это, в первую очередь, электрический прибор и использование его при высокой влажности может привести к замыканию или удару электрическим током!

• Использовать для подключения холодильника к электрической сети переходники, двойники, тройники и удлинительные шнуры, так как они могут вызвать возгорание!

• Касаться компрессора холодильника во время работы, так как при работе он нагревается до температуры 90 °C!

• Устанавливать на холодильник электронагревательные приборы, от которых может произойти возгорание!

• Ставить на холодильник ёмкости с жидкостями, чтобы избежать попадания жидкости на электросистему холодильника!

• Самостоятельно вносить изменения в конструкцию холодильника! Это может привести к поломке или неправильной работе холодильника! Нарушение электрической схемы холодильника может привести к замыканию и, как следствие, к возгоранию!

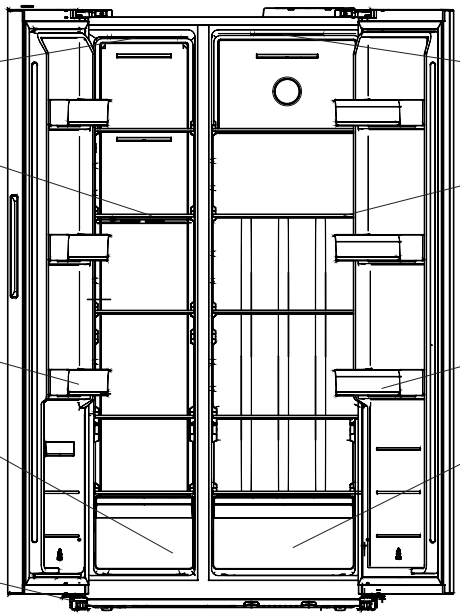
• Устанавливать холодильник на деревянные ящики, столы, стулья и т.п.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

В комплектацию каждого холодильника входит комплект эксплуатационной документации: руководство по эксплуатации, гарантийная карта, этикетка энергоэффективности.

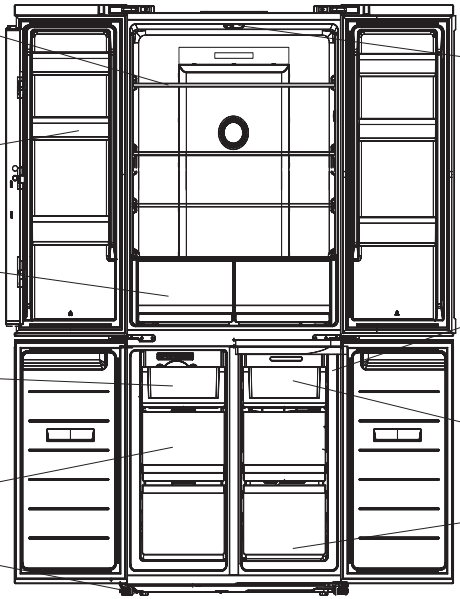
Комплектация холодильника

Бирюса SBS 501



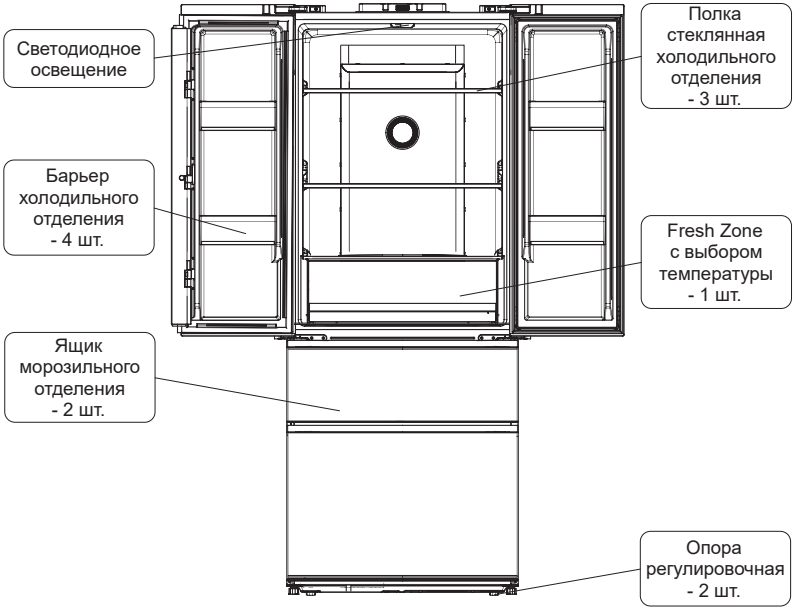
Комплектация холодильника

Бирюса CD 464



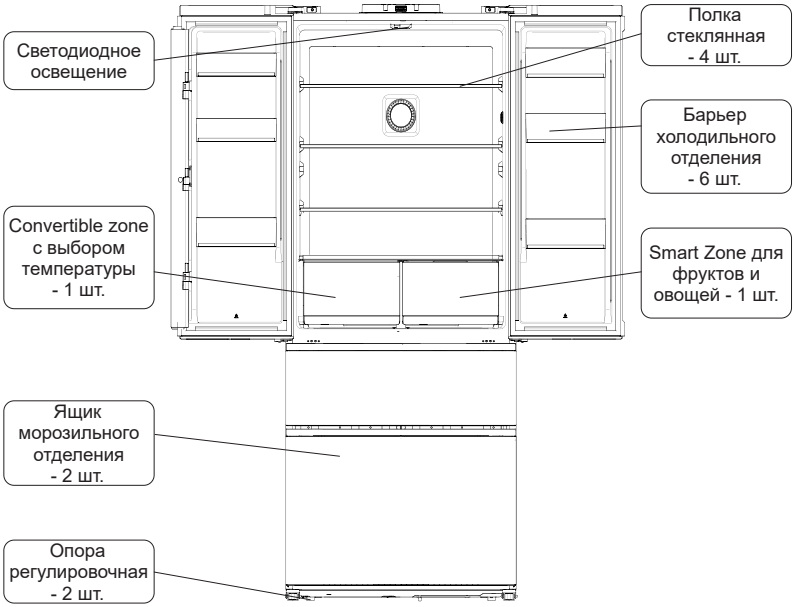
Комплектация холодильника

Бирюса FD 424



Комплектация холодильника

Бирюса FD 498



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

БИРЮСА SBS 501

Включение холодильника

Для включения холодильника вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

Выключение холодильника

Для полного отключения холодильника от сети необходимо вынуть вилку из розетки.

Панель управления холодильником



Блокировка / разблокировка панели управления

• Если не происходит нажатий на кнопки в течение 5 секунд, панель управления автоматически блокируется, загорается индикатор «🔒». В режиме блокировки управление кнопками невозможно.

• Для разблокирования панели управления необходимо удерживать кнопку «MODE» в течение 3 секунд, после чего индикатор «🔒» гаснет.

Установка температуры в холодильном отделении

• Выберите холодильное отделение нажатием на соответствующую кнопку «Fridge Select» (индикатор «Fridge» мигает, на дисплее отображается установленная температура).

• Последовательными нажатиями кнопки «Fridge Select» выберите желаемую температуру в холодильном отделении. Изменение температуры происходит с шагом 1°C в последовательности:

2°C —> 3°C — >4°C —>...—> 7°C — >8°C

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

• Нажмите и удерживайте кнопку «Fridge Select» в течение 5 секунд, чтобы установить положение «OF». При установке температуры в данное положение происходит отключение охлаждения в отделении. Чтобы выйти из положения «OF», снова нажмите и удерживайте кнопку «Fridge Select» в течение 5 секунд — будет установлено последнее выбранное значение.

БИРЮСА SBS 501

Установка температуры в морозильном отделении

• Выберите морозильное отделение нажатием на соответствующую кнопку «Freezer Select» (индикатор «Freezer» мигает, на дисплее отображается установленная температура).

• Последовательными нажатиями кнопки «Freezer Select» выберите желаемую температуру в морозильном отделении. Изменение температуры происходит с шагом 1°C в последовательности:

-25°C → -24°C → ... → -15°C → -25°C → ...

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Режимы работы холодильника

При последовательных нажатиях на кнопку «MODE» происходит переключение режимов в следующей последовательности:

«Умный» → «Быстрое охлаждение» → «Суперзаморозка» → «Отпуск» → Сброс

При этом на панели мигают соответствующие индикаторы «Smart», «Super Cool», «Super Frz», «Holiday».

• Включение выбранного режима производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Режим «Быстрое охлаждение»

В режиме «Быстрое охлаждение» в холодильном отделении устанавливается минимальная температура 2 °C, на панели управления загорается индикатор «Super Cool». Данный режим предназначен для быстрого охлаждения напитков или большого количества свежих продуктов.

• Отключение режима происходит автоматически после 3 часов работы, после чего температура в холодильном отделении возвращается к установленной ранее.

Режим «Супер-заморозка»

В режиме «Суперзаморозка» в морозильном отделении устанавливается минимальная температура -25 °C, на панели управления загорается индикатор «Super Frz». Данный режим предназначен для быстрого замораживания большого количества свежих продуктов.

• Для переключения времени работы в режиме необходимо выполнить следующее:

1. Выбрать режим «Суперзаморозка» последовательными нажатиями на кнопку «MODE» (индикатор «Super Frz» горит постоянно).
2. Нажать и удерживать кнопку «MODE» в течение 5 секунд, пока на дисплее не отобразится «10».
3. Последовательными нажатиями на кнопку «MODE» выбрать желаемое время замораживания (10 либо 48 часов).

Подтверждение установленного времени производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

По умолчанию время работы в данном режиме установлено на 10 часов.

• Отключение режима происходит автоматически по истечении установленного времени, после чего температура в морозильном отделении возвращается к установленной ранее.

Режим «Умный»

В данном режиме регулировка температуры в отделениях холодильника производится автоматически в зависимости от температуры в помещении и внутри отделений холодильника.

При включении режима загорается индикатор «Smart».

Режим «Отпуск»

В режиме «Отпуск» в холодильном отделении устанавливается температура 8 °C и -18 °C в морозильном отделении. Данный режим рекомендуется включать при отъезде на длительное время (более 14 дней).

При включении режима загорается индикатор «Holiday»

Звуковой сигнал об открытой двери

Если дверь холодильного или морозильного отделения открыта более 1 минуты, включается звуковой сигнал до тех пор, пока дверь не будет закрыта. На дисплее отображается индикация **«dr»**.

БИРЮСА CD 464

Включение холодильника

Для включения холодильника вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

Выключение холодильника

Для полного отключения холодильника от сети необходимо вынуть вилку из розетки.

Панель управления холодильником



Блокировка / разблокировка панели управления

• Если не происходит нажатий на кнопки в течение 5 секунд, панель управления автоматически блокируется, загорается индикатор «🔒». В режиме блокировки управление кнопками невозможно.
• Для разблокирования панели управления необходимо удерживать кнопку «MODE» в течение 3 секунд, после чего индикатор «🔒» гаснет.

Установка температуры в холодильном отделении

• Выберите холодильное отделение нажатием на соответствующую кнопку «Fridge Select» (индикатор «Fridge» мигает, на дисплее отображается установленная температура).
• Последовательными нажатиями кнопки «Fridge Select» выберите желаемую температуру в холодильном отделении. Изменение температуры происходит с шагом 1°C в последовательности:

2°C —> 3°C — >4°C —>...—> 7°C — >8°C

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.
• Нажмите и удерживайте кнопку «Fridge Select» в течение 5 секунд, чтобы установить положение «OF». При установке температуры в данное положение происходит отключение охлаждения в отделении. Чтобы выйти из положения «OF», снова нажмите и удерживайте кнопку «Fridge Select» в течение 5 секунд — будет установлено последнее выбранное значение.

БИРЮСА CD 464

Установка температуры в морозильном отделении

• Выберите морозильное отделение нажатием на соответствующую кнопку «Freezer Select» (индикатор «Freezer» мигает, на дисплее отображается установленная температура).
• Последовательными нажатиями кнопки «Freezer Select» выберите желаемую температуру в морозильном отделении. Изменение температуры происходит с шагом 1°С в последовательности:

-25°С → -24°С → ... → -15°С → -25°С → ...

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Установка температуры в универсальном отделении

• Выберите Универсальное отделение нажатием на соответствующую кнопку «Convertible Select» (индикатор «Convertible» мигает, на дисплее отображается установленная температура).
• Последовательными нажатиями кнопки «Convertible Select» выберите желаемую температуру в Универсальном отделении. Изменение температуры происходит в последовательности:

-20°С → … → +5°С

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Режимы работы холодильника

При последовательных нажатиях на кнопку «MODE» происходит переключение режимов в следующей последовательности:

«Умный» → «Быстрое охлаждение» → «Суперзаморозка» → «Отпуск» → Сброс

При этом на панели мигают соответствующие индикаторы «Smart», «Super Cool», «Super Frz», «Holiday».

• Включение выбранного режима производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Режим «Быстрое охлаждение»

В режиме «Быстрое охлаждение» в холодильном отделении устанавливается минимальная температура 2 °С, на панели управления загорается индикатор «Super Cool». Данный режим предназначен для быстрого охлаждения напитков или большого количества свежих продуктов.
• Отключение режима происходит автоматически после 3 часов работы, после чего температура в холодильном отделении возвращается к установленной ранее.

Режим «Супер-заморозка»

В режиме «Суперзаморозка» в морозильном отделении устанавливается минимальная температура -32 °С, на панели управления загорается индикатор «Super Frz». Данный режим предназначен для быстрого замораживания большого количества свежих продуктов.
• Для переключения времени работы в режиме необходимо выполнить следующее:
1. Выбрать режим «Суперзаморозка» последовательными нажатиями на кнопку «MODE» (индикатор «Super Frz» горит постоянно).
2. Нажать и удерживать кнопку «MODE» в течение 5 секунд, пока на дисплее не отобразится «10».
3. Последовательными нажатиями на кнопку «MODE» выбрать желаемое время замораживания (10 либо 48 часов).
Подтверждение установленного времени производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.
По умолчанию время работы в данном режиме установлено на 10 часов.
• Отключение режима происходит автоматически по истечении установленного времени, после чего температура в морозильном отделении возвращается к установленной ранее.

Режим «Умный»

В данном режиме регулировка температуры в отделениях холодильника производится автоматически в зависимости от температуры в помещении и внутри отделений холодильника.
При включении режима загорается индикатор «Smart».

Режим «Отпуск»

В режиме «Отпуск» в холодильном отделении устанавливается температура 8 °С и -18 °С в морозильном отделении. Данный режим рекомендуется включать при отъезде на длительное время (более 14 дней).
При включении режима загорается индикатор «Holiday»

Звуковой сигнал об открытой двери

Если двери холодильного отделения открыты более 1 минуты, включается звуковой сигнал до тех пор, пока двери не будут закрыты. На дисплее отображается индикация **«dr»**.

БИРЮСА FD 424

Включение холодильника

Для включения холодильника вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

Выключение холодильника

Для полного отключения холодильника от сети необходимо вынуть вилку из розетки.

Панель управления холодильником



Блокировка / разблокировка панели управления

• Если не происходит нажатий на кнопки в течение 5 секунд, панель управления автоматически блокируется, загорается индикатор «🔒». В режиме блокировки управление кнопками невозможно.
• Для разблокирования панели управления необходимо удерживать кнопку «MODE» в течение 3 секунд, после чего индикатор «🔒» гаснет.

Установка температуры в холодильном отделении

• Выберите холодильное отделение нажатием на соответствующую кнопку «Fridge Select» (индикатор «Fridge» мигает, на дисплее отображается установленная температура).
• Последовательными нажатиями кнопки «Fridge Select» выберите желаемую температуру в холодильном отделении. Изменение температуры происходит с шагом 1°C в последовательности:

2°C —> 3°C — >4°C —>...—> 7°C — >8°C

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.
• Нажмите и удерживайте кнопку «Fridge Select» в течение 5 секунд, чтобы установить положение «OF». При установке температуры в данное положение происходит отключение охлаждения в отделении. Чтобы выйти из положения «OF», снова нажмите и удерживайте кнопку «Fridge Select» в течение 5 секунд — будет установлено последнее выбранное значение.

БИРЮСА FD 424

Установка температуры в морозильном отделении

• Выберите морозильное отделение нажатием на соответствующую кнопку «Freezer Select» (индикатор «Freezer» мигает, на дисплее отображается установленная температура).
• Последовательными нажатиями кнопки «Freezer Select» выберите желаемую температуру в морозильном отделении. Изменение температуры происходит с шагом 1°С в последовательности:

-25°С → -24°С → ... → -15°С → -25°С → ...

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Установка температуры в отделении Fresh Zone

• Выберите отделение Fresh Zone нажатием на соответствующую кнопку «Convertible Select» (индикатор «Convertible» мигает, на дисплее отображается установленная температура).
• Последовательными нажатиями кнопки «Convertible Select» выберите желаемую температуру в отделении Fresh Zone. Изменение температуры происходит в последовательности:

- 3°С → 0°С → 4°С

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Режимы работы холодильника

При последовательных нажатиях на кнопку «MODE» происходит переключение режимов в следующей последовательности:

«Умный» → «Быстрое охлаждение» → «Суперзаморозка» → «Отпуск» → Сброс

При этом на панели мигают соответствующие индикаторы «Smart», «Super Cool», «Super Frz», «Holiday».
• Включение выбранного режима производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Режим «Быстрое охлаждение»

В режиме «Быстрое охлаждение» в холодильном отделении устанавливается минимальная температура 2 °С, на панели управления загорается индикатор «Super Cool». Данный режим предназначен для быстрого охлаждения напитков или большого количества свежих продуктов.
• Отключение режима происходит автоматически после 3 часов работы, после чего температура в холодильном отделении возвращается к установленной ранее.

Режим «Супер-заморозка»

В режиме «Суперзаморозка» в морозильном отделении устанавливается минимальная температура -32 °С, на панели управления загорается индикатор «Super Frz». Данный режим предназначен для быстрого замораживания большого количества свежих продуктов.
• Для переключения времени работы в режиме необходимо выполнить следующее:
1. Выбрать режим «Суперзаморозка» последовательными нажатиями на кнопку «MODE» (индикатор «Super Frz» горит постоянно).
2. Нажать и удерживать кнопку «MODE» в течение 5 секунд, пока на дисплее не отобразится «10».
3. Последовательными нажатиями на кнопку «MODE» выбрать желаемое время замораживания (10 либо 48 часов).
Подтверждение установленного времени производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.
По умолчанию время работы в данном режиме установлено на 10 часов.
• Отключение режима происходит автоматически по истечении установленного времени, после чего температура в морозильном отделении возвращается к установленной ранее.

Режим «Умный»

В данном режиме регулировка температуры в отделениях холодильника производится автоматически в зависимости от температуры в помещении и внутри отделений холодильника.
При включении режима загорается индикатор «Smart».

Режим «Отпуск»

В режиме «Отпуск» в холодильном отделении устанавливается температура 8 °С и -18 °С в морозильном отделении. Данный режим рекомендуется включать при отъезде на длительное время (более 14 дней).
При включении режима загорается индикатор «Holiday»

Звуковой сигнал об открытой двери

Если двери холодильного отделения открыты более 1 минуты, включается звуковой сигнал до тех пор, пока двери не будут закрыты. На дисплее отображается индикация **«dr»**.

БИРЮСА FD 498

Включение холодильника

Для включения холодильника вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

Выключение холодильника

Для полного отключения холодильника от сети необходимо вынуть вилку из розетки.

Панель управления холодильником



Блокировка / разблокировка панели управления

• Если не происходит нажатий на кнопки в течение 5 секунд, панель управления автоматически блокируется, загорается индикатор «🔒». В режиме блокировки управление кнопками невозможно.
• Для разблокирования панели управления необходимо удерживать кнопку «MODE» в течение 3 секунд, после чего индикатор «🔒» гаснет.

Установка температуры в холодильном отделении

• Выберите холодильное отделение нажатием на соответствующую кнопку «Fridge Select» (индикатор «Fridge» мигает, на дисплее отображается установленная температура).
• Последовательными нажатиями кнопки «Fridge Select» выберите желаемую температуру в холодильном отделении. Изменение температуры происходит с шагом 1°C в последовательности:

2°C —> 3°C — >4°C —>...—> 7°C — >8°C

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.
• Нажмите и удерживайте кнопку «Fridge Select» в течение 5 секунд, чтобы установить положение «OF». При установке температуры в данное положение происходит отключение охлаждения в отделении. Чтобы выйти из положения «OF», снова нажмите и удерживайте кнопку «Fridge Select» в течение 5 секунд — будет установлено последнее выбранное значение.

БИРЮСА FD 498

Установка температуры в морозильном отделении

• Выберите морозильное отделение нажатием на соответствующую кнопку «Freezer Select» (индикатор «Freezer» мигает, на дисплее отображается установленная температура).
• Последовательными нажатиями кнопки «Freezer Select» выберите желаемую температуру в морозильном отделении. Изменение температуры происходит с шагом 1°C в последовательности:

-25°C → -24°C → ... → -15°C → -25°C → ...

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Установка температуры в отделении Convertible zone

• Выберите отделение Convertible zone нажатием на соответствующую кнопку «Convertible Select» (индикатор «Convertible» мигает, на дисплее отображается установленная температура).
• Последовательными нажатиями кнопки «Convertible Select» выберите желаемую температуру в отделении Convertible zone. Изменение температуры происходит в последовательности:

- 3°C → 0°C → 4°C

Подтверждение установки температуры производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Режимы работы холодильника

При последовательных нажатиях на кнопку «MODE» происходит переключение режимов в следующей последовательности:

«Умный» → «Быстрое охлаждение» → «Суперзаморозка» → «Отпуск» → Сброс

При этом на панели мигают соответствующие индикаторы «Smart», «Super Cool», «Super Frz», «Holiday».
• Включение выбранного режима производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.

Режим «Быстрое охлаждение»

В режиме «Быстрое охлаждение» в холодильном отделении устанавливается минимальная температура 2 °C, на панели управления загорается индикатор «Super Cool». Данный режим предназначен для быстрого охлаждения напитков или большого количества свежих продуктов.
• Отключение режима происходит автоматически после 3 часов работы, после чего температура в холодильном отделении возвращается к установленной ранее.

Режим «Супер-заморозка»

В режиме «Суперзаморозка» в морозильном отделении устанавливается минимальная температура -32 °C, на панели управления загорается индикатор «Super Frz». Данный режим предназначен для быстрого замораживания большого количества свежих продуктов.
• Для переключения времени работы в режиме необходимо выполнить следующее:
1. Выбрать режим «Суперзаморозка» последовательными нажатиями на кнопку «MODE» (индикатор «Super Frz» горит постоянно).
2. Нажать и удерживать кнопку «MODE» в течение 5 секунд, пока на дисплее не отобразится «12».
3. Последовательными нажатиями на кнопку «MODE» выбрать желаемое время замораживания (12 либо 48 часов).
Подтверждение установленного времени производится автоматически через 5 секунд после последнего нажатия на кнопку.
По умолчанию время работы в данном режиме установлено на 12 часов.
• Отключение режима происходит автоматически по истечении установленного времени, после чего температура в морозильном отделении возвращается к установленной ранее.

Режим «Умный»

В данном режиме регулировка температуры в отделениях холодильника производится автоматически в зависимости от температуры в помещении и внутри отделений холодильника.
При включении режима загорается индикатор «Smart».

Режим «Отпуск»

В режиме «Отпуск» в холодильном отделении устанавливается температура 8 °C и -18 °C в морозильном отделении. Данный режим рекомендуется включать при отъезде на длительное время (более 14 дней).
При включении режима загорается индикатор «Holiday»

Звуковой сигнал об открытой двери

Если двери холодильного отделения открыты более 1 минуты, включается звуковой сигнал до тех пор, пока двери не будут закрыты. На дисплее отображается индикация **«dr»**.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ

• На температуру внутри холодильника может влиять место его расположения, температура окружающего воздуха, частота открывания двери.
• Продукты, обладающие специфическим запахом или легко впитывающие запах, храните в упакованном виде, жидкости – только в закрытом виде.
• Не открывайте дверь холодильника без необходимости и не держите её слишком долго в открытом положении.
• При установке холодильника прибора на продолжительное время в помещении с температурой ниже плюс 10 °C, он может работать нестабильно (существует возможность повышения температуры в холодильном отделении).

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

Уборка

Для обеспечения надежной работы и оптимального энергопотребления холодильника рекомендуется периодически (раз в 6-10 месяцев) проводить уборку холодильника. Для этого:
1. Отключите холодильник от сети электропитания.
2. Извлеките продукты, а также комплектующие (полки, ящики) из холодильника.
3. Вымойте внутренние и внешние поверхности холодильника, а также комплектующие мягкой тканью, смоченной в теплом мыльном растворе, промойте чистой водой и насухо вытрите.
4. Просушите холодильник с приоткрытыми дверями в течении часа.

ВНИМАНИЕ! **Не используйте для очистки внутренних и внешних поверхностей холодильника абразивные пасты и моющие средства, содержащие кислоты или растворители!**

Если холодильник не используется в течение продолжительного времени, рекомендуется удалить из него продукты, произвести уборку и оставить двери приоткрытыми для предотвращения появления неприятного запаха.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность, её внешнее проявление	Вероятная причина	Метод выявления и устранения неисправности
Включенный в сеть холодильник не работает	Нет напряжения в сети	Проверить напряжение в сети
	Нет контакта вилки с розеткой	Обеспечить контакт
Дребезжание и стук у работающего холодильника	Неправильно установлен холодильник	При помощи регулировочных опор отрегулировать устойчивое положение холодильника
Запах в холодильнике	Негерметичная упаковка продуктов, выделяющих запах	Промыть холодильник теплым мыльным раствором, протереть и проветрить
В отделении образуется слой инея	Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы продуктами. Убедитесь, что дверь полностью закрыта	Чтобы удалить иней, обратитесь к разделу «Обслуживание и уход».
Температура внутри слишком высокая	Возможно, вы слишком долго или слишком часто оставляли двери открытыми; или двери остаются открытыми из-за какого-то препятствия; или прибор установлен с недостаточным пространством по бокам, сзади и сверху.	
Вода капает на пол	Поддон для воды (расположенный на задней стене шкафа может быть неправильно установлен, или сливной патрубок (расположен под верхней частью компрессорного отсека) может быть неправильно расположен для направления воды в поддон.	Возможно, вам придется отодвинуть холодильник от стены, чтобы проверить поддон и сливной патрубок
Освещение холодильника не работает	Светодиодная лампа может быть повреждена	Система управления отключила освещение из-за того, что дверь оставалась открытой слишком долго. Закройте и снова откройте дверь, чтобы снова включить освещение.

При возникновении других неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.

В процессе работы холодильника могут быть слышны:
• щелчки срабатывания датчика-реле температуры;
• журчание хладагента, циркулирующего по трубкам холодильной системы;
• легкие потрескивания при температурных деформациях материалов.
Данные звуки не связаны с каким-либо дефектом и носят функциональный характер.

В случае возникновения неисправности на панели управления холодильника появится код ошибки (см. таблицу ниже). Если на панели управления появилась информация о неисправности, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр для ее устранения.

Код ошибки	Описание неисправности
RS	Неисправность датчика (холодильное отделение)
FS	Неисправность датчика (морозильное отделение)
Fd	Неисправность датчика размораживания морозильного отделения
ES	Неисправность датчика температуры окружающей среды
FF	Неисправность вентилятора
UC	Ошибка обмена данных
DR	Открыта дверь

УТИЛИЗАЦИЯ

По истечении установленного срока службы предприятие-изготовитель не несет ответственности за безопасную эксплуатацию холодильника, поэтому рекомендуется не реже одного раза в три года приглашать специалиста мастерской для профилактического осмотра или ремонта электропроводки с целью обеспечения его электро- и пожаробезопасности.
Если эксплуатация Вашего холодильника в дальнейшем невозможна, рекомендуем привести его в негодность следующим образом:
• отсоединить вилку от сети и перерезать провод;
• корпус холодильника и корпус двери подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
• компрессор, холодильный агрегат, пуско-защитное реле, электропроводка могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ! Выжигание теплоизоляции корпуса холодильника и дверей ввиду образования при горении токсичных веществ.

Произведено по заказу ОАО «КЗХ «Бирюса»
Российская Федерация, 660123, г. Красноярск, пр. им. газеты «Красноярский рабочий», 29
Изготовлено SKYWORTH ELECTRIC CO, LTD
No.96 New Energy Avenue, Lishui Economic Development Zone, Lishui District, Nanjing City, Jiangsu Province, China

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики / Обозначение модели		SBS 501 I	SBS 501 BG	CD 464 I	CD 464 BG	FD 424 I	FD 498 I
Номинальное напряжение, частота тока, В, Гц		220-240 (198-264) ~, 50					
Номинальная потребляемая мощность, Вт		180	180	160	160	200	200
Номинальная потребляемая мощность в режиме оттаивания, Вт		165	165	153	153	180	240
Номинальный общий объём брутто, л		515	515	472	472	434	503
Полный полезный объём, л		501	501	463	463	425	493
Номинальный полезный объём холодильного отделения, л		332	332	315	315	291	320
Номинальный полезный объём морозильного отделения, л		169	169	148	148	134	173
Масса нетто, кг, не более		75	82	79	89	81	99
Габаритные размеры, мм:	ширина	913	913	835	835	755	835
	глубина	600	600	600	600	600	600
	высота	1785	1785	1920	1920	1920	1920
Установленный срок службы, лет, не менее		10					
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА, не более		42	42	42	42	42	42
Класс энергетической эффективности		A++	A++	A++	A++	A++	A++
Климатический класс		SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Номинальная замораживающая способность, кг/24ч		9	9	9	9	9	9
Потребление энергии в сутки, кВт•ч/24ч		0,93	0,93	0,85	0,85	0,80	0,91
Система No Frost		Да	Да	Да	Да	Да	Да
Количество компрессоров		1	1	1	1	1	1
Тип компрессора		Инверторный	Инверторный	Инверторный	Инверторный	Инверторный	Инверторный

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Гарантийная карта

Бирюса

Уважаемый Покупатель!
Благодарим Вас за выбор изделия торговой марки **«Бирюса»**!

Условия гарантии:

Гарантийные обязательства завода-изготовителя разработаны на основании действующего законодательства Российской Федерации.

На холодильники-морозильники «Бирюса» установлен гарантийный срок один год.

В течение гарантийного срока в случае обнаружения в приборе недостатка, изготовитель (продавец) обязуется удовлетворять требования потребителя, предусмотренные Законом РФ «О защите прав потребителей».

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить правила и условия эксплуатации и хранения изделий, условия гарантийных обязательств.

Срок гарантийного обслуживания исчисляется со дня продажи прибора. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей» гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия. Для подтверждения даты покупки изделия при гарантийном ремонте или предъявлении иных требований, предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей», убедительно просим Вас сохранять сопроводительные документы (чек, квитанцию, электронный чек, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). Любые претензии по качеству изделия рассматриваются только после предварительной проверки качества изделия представителем авторизованного сервисного центра «Бирюса».

ВНИМАНИЕ! При покупке прибора проверьте вместе с продавцом его работоспособность, комплектность, указанную в руководстве по эксплуатации, отсутствие механических повреждений. Завод-изготовитель не несёт ответственности за механические повреждения прибора и его некомплектность в случае их возникновения после передачи потребителю.

Ремонт прибора производится по месту эксплуатации или в гарантийной мастерской. Доставка прибора в гарантийную мастерскую для ремонта, замена и возврат его потребителю осуществляется силами и за счёт продавца (изготовителя) или организации, выполняющей функции продавца (изготовителя) на основании договора с ним.

Талоны на гарантийный ремонт №1, №2, №3, №4 изымаются механиком после выполнения ремонта в период гарантийного срока с заменой узлов и деталей, а так же при проведении работ по регулировке и техническому обслуживанию прибора в период гарантийного срока без замены узлов и деталей.

При изъятии талонов механиком гарантийной мастерской требуйте записи данных на корешке талона.

ВНИМАНИЕ! Запрещается удалять с изделия заводские идентифицирующие таблички, содержащие полную информацию о приборе (модель, серийный номер, дата изготовления, штрихкод), расположенные внутри или на задней стенке корпуса (в зависимости от вида продукции). Данная информация важна для технического обслуживания и ремонта прибора на протяжении всего срока службы. Отсутствие таблички сделает невозможным идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание.

Сохраняйте кассовый чек, руководство по эксплуатации и гарантийную карту до конца гарантийного срока эксплуатации. Руководство по эксплуатации и гарантийная карта, прилагаемые к прибору, при утере не восстанавливаются.

Гарантия изготовителя не предоставляется и изготовитель не несет ответственности в следующих случаях:

При наличии внешних и внутренних загрязнений, царапин, трещин, вмятин, потертостей и других механических повреждений, возникших в процессе транспортировки, установки или эксплуатации прибора.

В случае возникновения неисправностей, возникших вследствие несоблюдения правил установки, обслуживания и ухода за прибором.

В случае возникновения неисправностей и возможного ущерба, вызванных использованием удлинителей, тройников и переходников для подключения прибора к электросети.

В случае отсутствия или порчи заводской таблички, содержащей обозначение модели и серийный номер прибора.

В случае использования прибора не по назначению.

В случае возникновения неисправностей, возникших вследствие не авторизованного вмешательства в конструкцию прибора. При обнаружении не авторизованного вмешательства гарантийные обязательства изготовителя прекращаются.

В случае возникновения неисправностей, вызванных экстремальными условиями или действием непреодолимой силы (пожар, стихийное бедствие и т.д.).

В случае возникновения неисправностей, вызванных действиями бытовых насекомых и грызунов или возникших вследствие антисанитарного состояния прибора. Прибор должен содержаться в чистоте в соответствии с указаниями по обслуживанию и уходу, приведенными в руководстве по эксплуатации.

В случае возникновения неисправностей, возникших вследствие существенных нарушений технических требований, оговоренных в руководстве по эксплуатации, в том числе нестабильности параметров электросети, установленных ГОСТ 32144-2013.

В случае возникновения неисправностей или ухудшения функциональных характеристик прибора, вызванных использованием нестандартных или некачественных расходных материалов, принадлежностей, средств бытовой химии, включая чистящие и моющие средства, содержащие кислоты, растворители или абразивы.

В случае несоблюдения потребителем требований изготовителя, указанных в руководстве по эксплуатации и гарантийной карте, изготовитель не несет какой-либо ответственности за любой возможный ущерб, нанесенный потребителю или иным физическим и юридическим лицам.

Гарантия не распространяется на косметические дефекты, не влияющие на исправную работу прибора, а также на расходные материалы и детали, подверженные естественному износу (фильтры, прокладки, уплотнители, резиновые шланги, декоративные накладки, элементы питания, шарниры, кронштейны, насадки и прочее, в том числе перемещаемые вручную пластмассовые, стеклянные и металлические детали), ящики, облицовки ящиков, ручки дверей, полки, аксессуары.

Информацию о телефонах и адресах авторизованных сервисных центров Вы можете найти на нашем сайте **www.biryusa.ru**, либо отсканировав QR-код.

Если у Вас возникнут вопросы, связанные с качеством или сервисным обслуживанием продукции «Бирюса», Вы можете обратиться в службу сервисного обслуживания по телефону **8 800 250 0014** (бесплатный звонок из любого региона РФ), **режим работы: пн-пт 04:00-13:00 (MSK)**, либо направив обращение на электронную почту **service@biryusa.ru**.

Модель **Серийный номер** **Дата изготовления**

Наименование торгующей организации Дата продажи М. П.

С условиями гарантийных обязательств ознакомлен, претензий к комплектации и внешнему виду не имею _____

Ф.И.О. покупателя, подпись

Корешок талона необходимо обязательно заполнять и оставлять у потребителя

Корешок талона № 1 на гарантийный ремонт

Изъят _____
дата изъятия

Исполнитель _____
фамилия

Выполнены работы _____

Корешок талона № 2 на гарантийный ремонт

Изъят _____
дата изъятия

Исполнитель _____
фамилия

Выполнены работы _____

Корешок талона № 3 на гарантийный ремонт

Изъят _____
дата изъятия

Исполнитель _____
фамилия

Выполнены работы _____

Корешок талона № 4 на гарантийный ремонт

Изъят _____
дата изъятия

Исполнитель _____
фамилия

Выполнены работы _____

Талон № 1 на гарантийный ремонт

Модель _____

Серийный № _____

Дата изготовления _____

Дата продажи _____ М.П.

Талон № 2 на гарантийный ремонт

Модель _____

Серийный № _____

Дата изготовления _____

Дата продажи _____ М.П.

Талон № 3 на гарантийный ремонт

Модель _____

Серийный № _____

Дата изготовления _____

Дата продажи _____ М.П.

Талон № 4 на гарантийный ремонт

Модель _____

Серийный № _____

Дата изготовления _____

Дата продажи _____ М.П.

Описание ремонта _____

_____

_____

_____

_____

_____

Подпись мастера _____

Подпись клиента _____

Описание ремонта _____

_____

_____

_____

_____

_____

Подпись мастера _____

Подпись клиента _____

Описание ремонта _____

_____

_____

_____

_____

_____

Подпись мастера _____

Подпись клиента _____

Описание ремонта _____

_____

_____

_____

_____

_____

Подпись мастера _____

Подпись клиента _____

«Бирюса» өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз!

Авторизацияланған сервис орталықтарының телефондары мен мекенжайлары туралы ақпаратты www.biryusa.ru сайтымызда немесе QR-кодты сканерлеп таба аласыз.

Пайдалана бастау алдында осы нұсқаулықпен мұқият танысуға кеңес береміз!

МАЗМҰНЫ

ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР	24
ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДЫҚ	24
ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ	26
ЖИЫНТЫҚТАЛЫМЫ	27
ПАЙДАЛАНУ	29
АЗЫҚ-ТҮЛІКТЕРДІ САҚТАУ ЖӨНІНДЕ ҰСЫНЫМДАР	37
ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ КҮТУ	37
ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ	37
КӘДЕГЕ ЖАРАТУ	38
ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	39
КЕПІЛДІК КАРТАСЫ	41

Құрылмасы үнемі жетіле түседі, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгертулері болуы мүмкін.

ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

«Бирюса» тұрмыстық тоңазытқыштар-мұздатқыштар (бұдан әрі мәтін бойынша - тоңазытқыштар) азық-түлікті қысқа мерзімге сақтауға және сусындарды балғын тағамдық өнімдерді сақтауға арналған бөлімде суытуға, мұздатылған тағамдық өнімдерді сақтауға арналған бөлімде мұздатылған азық-түліктерді мұздатуға және сақтауға арналған.

Тоңазытқыш белгілерінің мағынасын ашып көрсету:

«I» «Тот баспайтын болат» түстік сызығы;

«BG» «Қара шыны» түстік сызығы;

Тоңазытқыштар КО ТР 004/2011, КО ТР 020/2011 талаптарына сай келеді.

ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДЫҚ

Қаптаманы ашу

- Орам таспаларын кесіп тастаңыз, ораманы абайлап алыңыз.
- Тоңазытқыштың ішкі бөлшектерін орам материалдарынан босатыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- **Тоңазытқышты тік қалпына орнатқаннан кейін қосудың алдында кемінде 30 минут күту қажет. Бірден қосу тоңазытқыш агрегатының істен шығуына әкелуі мүмкін!**
- **Егер тоңазытқыш 0 °С-тан төмен температурада сақталса немесе тасымалданса, оны қоспас бұрын оны бөлме температурасында кемінде 8 сағат ашық есіктермен ұстау керек! Қыздырылмаған тоңазытқышты желіге қосу компрессордың сыналануына әкелуі мүмкін!**

Орнату

- Тоңазытқыш тікелей күн сәулесі түсетін жерге, жарық беретін және қыздыратын аспаптардан (газ және электр плиталары, пештер, жылыту радиаторлары) кемінде 50 см қашықтықта орнатылуы тиіс.

SBS 501 моделі үшін:

• Ауа айналымын қамтамасыз ету үшін тоңазытқыштың айналасындағы бос орын барлық жағынан кемінде 75 мм болуы тиіс.

• Тоңазытқыштың үстінде кемінде 75 мм бос орын болуы керек.

CD 464, FD 424, FD 498 жартылай кіріктірілетін модельдері үшін:

• Асүй гарнитурына орнату кезінде ауаның дұрыс айналымын қамтамасыз ету үшін осы нұсқаулықта бұдан әрі келтірілген монтаждау схемалары мен кестелерге қатаң сәйкестікте технологиялық саңылауларды (5-10 мм) сақтау қажет («Гарнитурға орнату» бөлімін қараңыз).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- **Тоңазытқыш орнатылған үй-жайдағы қоршаған ауа температурасы 10 бастап 43 °С дейін болуы тиіс.**
- **Үй-жайдағы ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 75%-дан аспауы керек.**
- **SBS 501 моделін асүй жиһазына кіріктіруге тыйым салынады.**

Теңестіру

Тоңазытқышты көлденеңінен туралау реттеу тіректерін бұрау немесе бұрап алу арқылы жүзеге асырылады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тұрақсыз орнатылған тоңазытқыш жұмыс істегенде шуылдауы мүмкін!

Тазалау

Тоңазытқышты тасымалдаудан кейін жұмыс жағдайына келтіру үшін қажетті уақытты гигиеналық тазалау үшін пайдалануға болады.

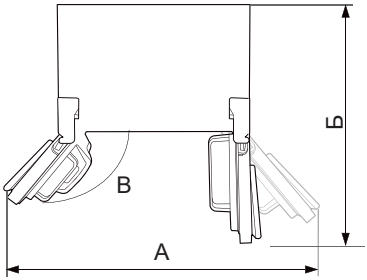
Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы беттерін, сондай-ақ толымдаушыларды жылы сабынды суға малынған жұмсақ шүберекпен жуыңыз, таза сумен шайыңыз, құрғатыңыз, содан кейін тоңазытқышты ашық есіктермен бір сағат бойы желдетіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

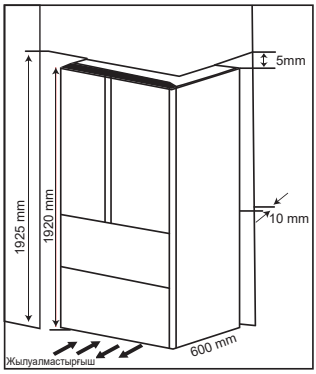
- **Тоңазытқышты жуу үшін құрамында қышқылдар және еріткіштер бар абразивті пасталар мен жуғыш құралдарды қолданбаңыз!**
- **Жаңа тоңазытқыштың белгілі бір иісі бар, ол уақыт өте келе толығымен жоғалады.**

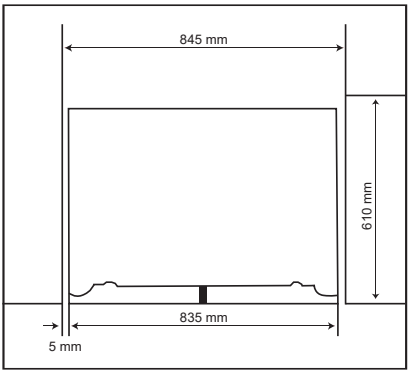
Тоңазытқышты пайдалануға қажетті ең аз жалпы кеңістік

Үлгісі	Қажетті кеңістіктің өлшемдері, мм		
	А	Б	В°
SBS 501	1515	1102	118°
CD 464	1198	982,5	118°
FD 424	1081	942,5	118°
FD 498	1198	982,5	118°

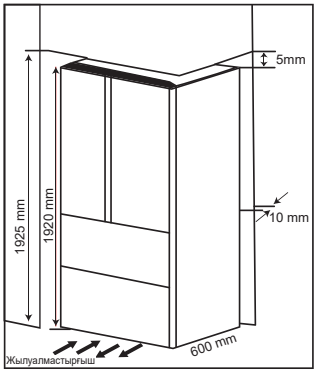


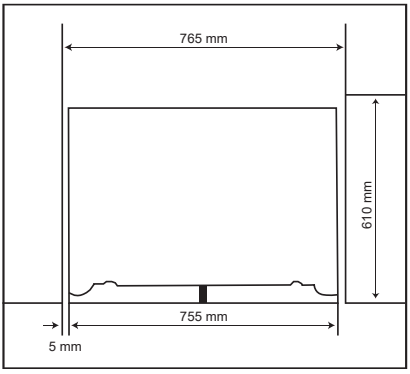
Гарнитурға модельдерді орнату
CD 464
FD 498





Гарнитурға модельдерді орнату
FD 424





Қосу

• Тоңазытқышты 50 Гц жиіліктегі және номиналды кернеуі 220 В бастап 240 В дейін айнымалы ток желісіне қосу керек (тоңазытқыш 198 В-тан 264 В-қа дейінгі кернеу кезінде қалыпты жұмыс істей алады). Тоңазытқышты көрсетілген параметрлерге сәйкес келмейтін желіге қосу оның істен шығуына әкелуі мүмкін. Егер желідегі кернеу ұсынылған параметрлерге сәйкес келмесе, тұрмыстық электр құрылғыларымен жұмыс істеуге арналған, кемінде **1600 ВА** толық іске қосу қуатына есептелген кернеу тұрақтандырғышын орнату қажет (мамандандырылған дүкенде сатып алынады).

• Тоңазытқыштар «I» класты электр тогының зақымдануынан қорғау түрі бойынша шығарылады (жерге қосу сымымен), сондықтан тоңазытқыштарды тек жерге тұйықталған электр желісіне қосуға болады. Егер розетка тоңазытқыштың қуат сымының айырына сәйкес келмесе, онда қорғаныс класы I розетканы орнату үшін білікті электршімен байланысу керек.

Өнімдерді орналастыру

Азық-түлікті тоңазытқышта тоңазытқышты электрмен қоректендіру желісіне қосқаннан кейін кемінде 4 сағаттан кейін орналастыру ұсынылады.

ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Қауіпсіздік ережелері

Тоңазытқышты пайдалану кезінде қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз:

• Тоңазытқышты электр желісіне қоспас бұрын розетканың жарамдылығын және қуат сымы мен айырдың зақымдалмағанын тексеріңіз.

• Электр тогымен зақымдану қауіптілігін болдырмау мақсатында қуаттың баусымы зақымданған кезде оны дайындаушы зауыттың өкілі немесе ұқсас білікті тұлға ауыстыруы тиіс.

• Токөткізгіш бөліктердің тоңазытқыш корпусына тұйықталу белгілері болған кезде (металл бөліктерге тигенде шымшу), тоңазытқышты желіден ажыратыңыз және ақаулықты жою үшін механикті шақырыңыз.

• Тоңазытқышқа және табиғи жерге қосылған құрылғыларға (газ плитасы, жылыту радиаторлары, су шүмектері) бір уақытта қол тигізбеңіз.

• Тоңазытқышты ішін және сыртын тазалау, тоңазытқыштың астындағы еденді жуу, ақаулықтарды жою кезінде желіден ажыратыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

• Физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімдерінің жетіспеушіліктері бар болған адамдар (балаларды қоса) бақылауда болса немесе оларға осы тоңазытқышты пайдалану туралы олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғамен нұсқамалық жүргізілген жағдайларды қоспағанда, осы тоңазытқыш ондай адамдардың пайдалануына тағайындалмаған!

• Тоңазытқышпен ойнауға жол бермеу мақсатында балаларды бақылау керек!

• Тоңазытқыш жүйесі контурының зақымдалуына жол бермеңіз!

• Тоңазыту жүйесін саңылаусыздандыру кезінде үй-жайды жақсылап желдетіңіз және ашық жалынды қолданбаңыз!

• Тоңазытқыштың корпусында орналасқан желдеткіштерді жаппаңыз!

• Еріту процесін тездету үшін, өндіруші ұсынған тәсілдерден басқа механикалық құрылғыларды немесе өзге құралдарды қолданбаңыз!

• Егер олар өндіруші ұсынған тип болмаса, азық-түлік сақтау бөлімдерінің ішінде электр құрылғыларын пайдаланбаңыз!

Тоңазытқыш дұрыс жұмыс істеуі және сізге ұзақ уақыт қызмет етуі үшін бірқатар шектеулерді сақтау керек:

ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

• Тоңазытқышты көлденең күйінде тасымалдау! Талаптарды сақтамау компрессордың зақымдануына әкеп соқтыруы мүмкін!

• Тоңазытқышты ылғалдылығы жоғары бөлмелерде (төбесі, қабырғалары және бөлмедегі заттар ылғалмен жабылған), сондай-ақ өткізгіш едендері бар бөлмелерде қолданбаңыз! Тоңазытқыш - бұл ең алдымен электрлік құрылғы және оны жоғары ылғалдылықта пайдалану электр тогының тұйықталуына немесе соғуына әкелуі мүмкін!

• Тоңазытқышты электр желісіне қосу үшін бейімдегіштерді, қосқыштарды, тістерді және ұзартқыш сымдарды қолданбаңыз, себебі олар өртке әкелуі мүмкін!

• Жұмыс кезінде тоңазытқыштың компрессорын ұстамаңыз, себебі ол жұмыс кезінде 90 °C температурасына дейін қыздырылады!

• Тоңазытқышта өрт шығуы мүмкін электр жылыту аспаптарын орнатпаңыз!

• Тоңазытқыштың электр сызбасына сұйықтықтың тиюіне жол бермеу үшін сұйықтықтары бар сыйымдылықты тоңазытқыш үстіне қоймаңыз!

• Тоңазытқыштың құрылымына өз бетіңізше өзгерістер енгізбеңіз! Бұл тоңазытқыштың бұзылуына немесе дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін! Тоңазытқыштың электр тізбегін бұзу қысқа тұйықталуға және соның салдарынан өртке әкелуі мүмкін!!

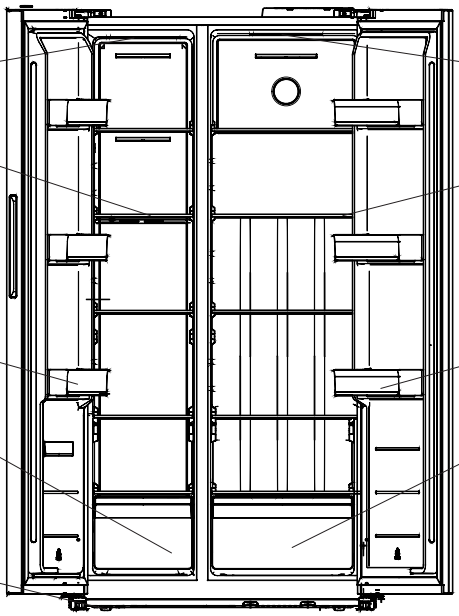
• Тоңазытқышты ағаш жәшіктерге, үстелдерге, орындықтарға және т. б. орнату.

ЖИЫНТЫҚТАЛЫМЫ

Әрбір тоңазытқыштың жиынтықталымына пайдалану құжаттамасының жиынтығы кіреді: пайдалану нұсқаулығы, кепілдік картасы, энергия тиімділігі белгісі.

Тоңазытқыш жиынтықталымы

Бирюса SBS 501



Мұздатқыш бөлімшенің жарықдиодты жарықтандыруы

Мұздатқыш бөлімшенің әйнек тегісі - 5 шт.

Мұздатқыш бөлімшенің тосқауылы - 3 шт.

Мұздатқыш бөлімінің жәшігі - 1 шт.

Реттегіш тірек - 2 шт.

Суытқыш бөлімшенің жарықдиодты жарықтандыруы

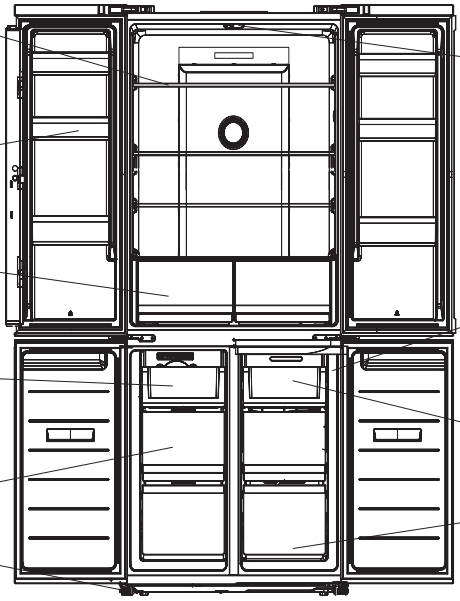
Суытқыш бөлімшенің әйнек тегісі - 5 шт.

Суытқыш бөлімшенің тосқауылы - 3 шт.

Жемістер мен көкөністерге арналған жәшік - 1 шт.

Тоңазытқыш жиынтықталымы

Бирюса CD 464



Шыны сөре - 4 шт.

Суытқыш бөлімшенің тосқауылы - 6 шт.

Жемістер мен көкөністерге арналған жәшік - 2 шт.

Мұздату бөлімшесінің жылжымалы науасы - 1 шт.

Мұздатқыш бөлімінің жәшігі - 2 шт.

Реттегіш тірек - 2 шт.

Жарықдиодты жарықтандыру

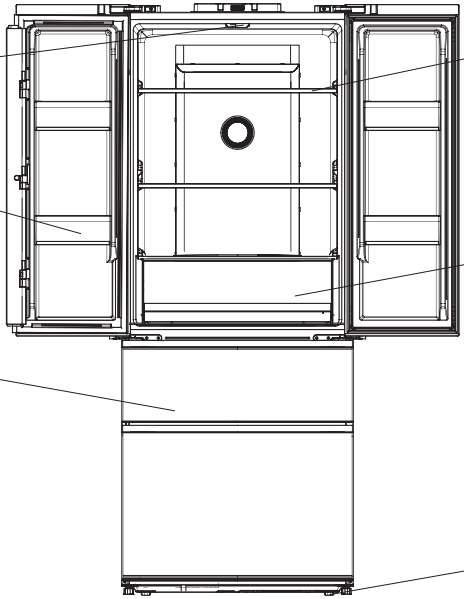
Универсалды бөлімше

Универсалды бөлімшенің сырғанаулы табақшасы - 1 шт.

Универсалды бөлімшенің жәшігі - 2 шт.

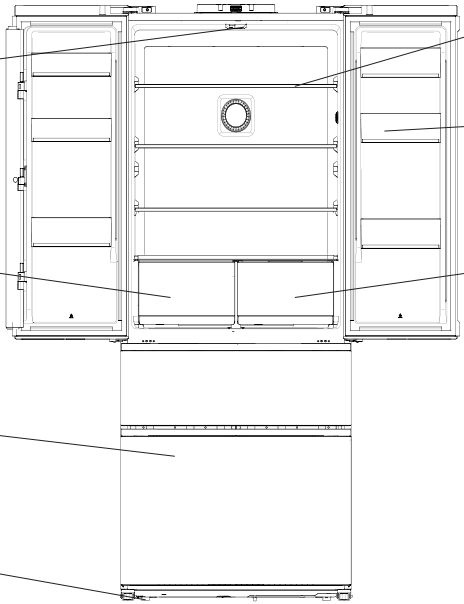
Тоңазытқыш жиынтықталымы

Бирюса FD 424



Тоңазытқыш жиынтықталымы

Бирюса FD 498



ПАЙДАЛАНУ

БИРЮСА SBS 501

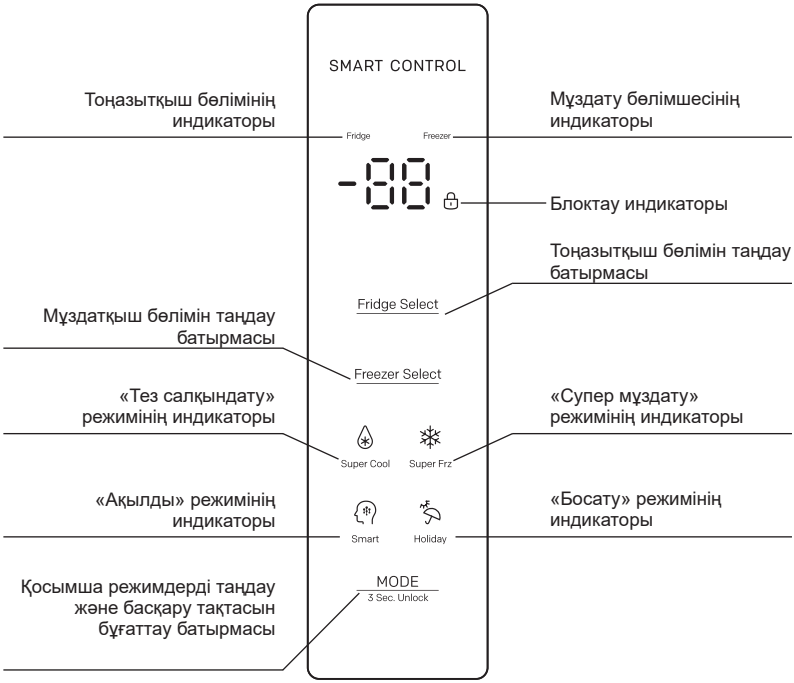
Тоңазытқышты іске қосу

Тоңазытқышты қосу үшін розеткаға желілік баусымның айырын енгізіңіз.

Тоңазытқышты сөндіру

Тоңазытқышты желіден толығымен ажырату үшін айырды розеткадан шығару керек.

Тоңазытқышты басқару панелі



Басқару тақтасын бұғаттау/ бұғаттан босату

• Егер батырмаларды басу 5 секунд ішінде болмаса, басқару тақтасы автоматты түрде бұғатталып, «🔒» индикаторы жанады. Бұғаттау режимінде түймелерді басқару мүмкін емес.
• Басқару тақтасын бұғаттан шығару үшін «MODE» батырмасын 3 секунд ұстап тұру керек, содан кейін «🔒» индикаторы сөнеді.

Суытқыш бөлімшедегі температураны орнату

• Суытқыш бөлімшені таңдау үшін «Fridge Select» батырмасын басыңыз («Fridge» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• Fridge Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы суытқыш бөлімшедегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура 1°С-қа қадамдап келесі реттілікте өзгереді:

2°С —> 3°С — >4°С —>...—> 7°С — >8°С

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секунд өткен соң автоматты түрде расталады.
• Суытқыш бөлімшенің суытуын өшіру үшін «OF» жағдайын орнатуды қаласаңыз, «Fridge Select» батырмасын 5 секунд басып тұрыңыз. Температураны осы жағдайға орнатқанда, бөлімшедегі суыту өшеді. «OF» жағдайынан шығу үшін, «Fridge Select» батырмасын тағы да 5 секунд басып тұрыңыз — соңғы таңдалған мән орнатылады.

БИРЮСА SBS 501

Мұздатқыш бөлімшедегі температураны орнату

• Мұздатқыш бөлімшені таңдау үшін «Freezer Select» батырмасын басыңыз («Freezer» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• «Freezer Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы мұздатқыш бөлімшедегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура 1°C-қа қадамдап келесі реттілікте өзгереді:

-25°C → -24°C → ... → -15°C → -25°C → ...

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде расталады.

Тоңазытқыштың жұмыс режимдері

«MODE» батырмасын ретімен басқан кезде режимдер келесі реттілікпен ауысады:
«Ақылды» → «Тез салқындату» → «Супер мұздату» → «Босату» → қалпына келтіру
Бұл ретте тақтада «Smart», «Super Cool», «Super Frz», «Holiday» тиісті индикаторлары жанып-сөнеді.
• Таңдалған режимді қосу батырманы соңғы рет басқаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде болады.

«Тез салқындату» режимі

«Тез салқындату» режимінде тоңазытқыш бөлімінде ең төменгі температура 2 °C орнатылады, басқару тақтасында «Super Cool» индикаторы жанады. Бұл режим сусындарды немесе балғын өнімдердің көп санын тез салқындату арналған.
• Режимді өшіру 3 сағат жұмыс істегеннен кейін автоматты түрде жүреді, содан кейін тоңазытқыш бөліміндегі температура бұрын орнатылған температураға оралады.

«Супер мұздату» режимі

«Суперқатырма» режимінде мұздатқыш бөлімшеде ең төменгі температура -25 °C-қа орнатылады және басқару тақтасындағы индикатор жанады «Super Frz». Бұл режим көп мөлшердегі жаңа өнімдерді тез қатыртуға арналған.
• Режим жұмыс уақытын ауыстыру үшін төмендегілерді орындаңыз:
1. «MODE» батырмасын бірнеше рет басу арқылы «Суперқатырма» режимін таңдаңыз (индикатор «Super Frz» үздіксіз жанады).
2. Дисплейде «10» белгісі пайда болғанша, «MODE» батырмасын 5 секунд басып тұрыңыз.
3.«MODE» батырмасын бірнеше рет басу арқылы қажетті қатырту уақытын таңдаңыз (10 не 48 сағат).
Орнатылған уақыт соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде расталады.
Әдепкі бойынша, осы режимдегі жұмыс уақыты 10 сағатқа орнатылған.
• Режим белгіленген уақыт өткен соң автоматты түрде өшеді, содан кейін мұздатқыш бөлімшедегі температура бұрын орнатылған мәнге қайта оралады.

«Ақылды» режимі

Осы режимде тоңазытқыш бөлімшелерінде температураны реттеу автоматты түрде орынжайдағы және тоңазытқыш бөлімдерінің ішіндегі температураға байланысты жүргізіледі.
Режим қосылған кезде «Smart» шамы жанады.

«Босату» режимі

«Босату» режимінде тоңазытқыш бөліміндегі 8 °C және мұздатқыш бөлімінде -18 °C температурасы белгіленеді. Бұл режимді ұзақ уақытқа (14 күннен астам) кеткен жағдайда сөндіру ұсынылады.
Режим қосылған кезде «Holiday» шамы жанады.

Ашық есік туралы дыбыстық сигнал

Тоңазытқыштың немесе мұздатқыштың есігі 1 минуттан артық ашық болса, есік жабылғанша дыбыстық дабыл естіледі. Бейнебетте **«dr»**.

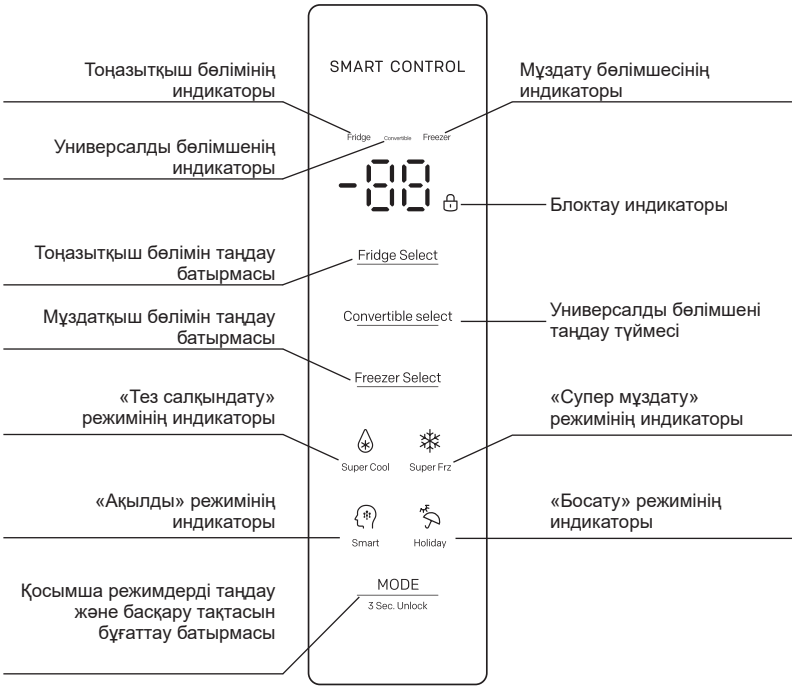
Тоңазытқышты іске қосу

Тоңазытқышты қосу үшін розеткаға желілік баусымның айырын енгізіңіз.

Тоңазытқышты сөндіру

Тоңазытқышты желіден толығымен ажырату үшін айырды розеткадан шығару керек.

Тоңазытқышты басқару панелі



Басқару тақтасын бұғаттау/ бұғаттан босату

• Егер батырмаларды басу 5 секунд ішінде болмаса, басқару тақтасы автоматты түрде бұғатталып, «🔒» индикаторы жанады. Бұғаттау режимінде түймелерді басқару мүмкін емес.
• Басқару тақтасын бұғаттан шығару үшін «MODE» батырмасын 3 секунд ұстап тұру керек, содан кейін «🔒» индикаторы сөнеді.

Суытқыш бөлімшедегі температураны орнату

• Суытқыш бөлімшені таңдау үшін «Fridge Select» батырмасын басыңыз («Fridge» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• Fridge Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы суытқыш бөлімшедегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура 1°С-қа қадамдап келесі реттілікте өзгереді:

2°С —> 3°С — >4°С —>...—> 7°С — >8°С

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секунд өткен соң автоматты түрде расталады.
• Суытқыш бөлімшенің суытуын өшіру үшін «OF» жағдайын орнатуды қаласаңыз, «Fridge Select» батырмасын 5 секунд басып тұрыңыз. Температураны осы жағдайға орнатқанда, бөлімшедегі суыту өшеді. «OF» жағдайынан шығу үшін, «Fridge Select» батырмасын тағы да 5 секунд басып тұрыңыз — соңғы таңдалған мән орнатылады.

Мұздатқыш бөлімшедегі температураны орнату

• Мұздатқыш бөлімшені таңдау үшін «Freezer Select» батырмасын басыңыз («Freezer» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• «Freezer Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы мұздатқыш бөлімшедегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура 1°C-қа қадамдап келесі реттілікте өзгереді:

-25°C → -24°C → ... → -15°C → -25°C → ...

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде расталады.

Универсалды бөлімшедегі температураны орнату

• Универсалды бөлімшені таңдау үшін «Convertible Select» батырмасын басыңыз («Convertible» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• «Convertible Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы Универсалды бөлімшедегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура келесі реттілікте өзгереді:

-20°C → … → +5°C

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секунд өткен соң автоматты түрде расталады.

Тоңазытқыштың жұмыс режимдері

«MODE» батырмасын ретімен басқан кезде режимдер келесі реттілікпен ауысады:
«Ақылды» → «Тез салқындату» → «Супер мұздату» → «Босату» → қалпына келтіру
Бұл ретте тақтада «Smart», «Super Cool», «Super Frz», «Holiday» тиісті индикаторлары жанып-сөнеді.
• Таңдалған режимді қосу батырманы соңғы рет басқаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде болады.

«Тез салқындату» режимі

«Тез салқындату» режимінде тоңазытқыш бөлімінде ең төменгі температура 2 °C орнатылады, басқару тақтасында «Super Cool» индикаторы жанады. Бұл режим сусындарды немесе балғын өнімдердің көп санын тез салқындату арналған.
• Режимді өшіру 3 сағат жұмыс істегеннен кейін автоматты түрде жүреді, содан кейін тоңазытқыш бөліміндегі температура бұрын орнатылған температураға оралады.

«Супер мұздату» режимі

«Суперқатырма» режимінде мұздатқыш бөлімшеде ең төменгі температура -32 °C-қа орнатылады және басқару тақтасындағы индикатор жанады «Super Frz». Бұл режим көп мөлшердегі жаңа өнімдерді тез қатыртуға арналған.
• Режим жұмыс уақытын ауыстыру үшін төмендегілерді орындаңыз:
1. «MODE» батырмасын бірнеше рет басу арқылы «Суперқатырма» режимін таңдаңыз (индикатор «Super Frz» үздіксіз жанады).
2. Дисплейде «10» белгісі пайда болғанша, «MODE» батырмасын 5 секунд басып тұрыңыз.
3.«MODE» батырмасын бірнеше рет басу арқылы қажетті қатырту уақытын таңдаңыз (10 не 48 сағат).
Орнатылған уақыт соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде расталады.
Әдепкі бойынша, осы режимдегі жұмыс уақыты 10 сағатқа орнатылған.
• Режим белгіленген уақыт өткен соң автоматты түрде өшеді, содан кейін мұздатқыш бөлімшедегі температура бұрын орнатылған мәнге қайта оралады.

«Ақылды» режимі

Осы режимде тоңазытқыш бөлімшелерінде температураны реттеу автоматты түрде орынжайдағы және тоңазытқыш бөлімдерінің ішіндегі температураға байланысты жүргізіледі.
Режим қосылған кезде «Smart» шамы жанады.

«Босату» режимі

«Босату» режимінде тоңазытқыш бөліміндегі 8 °C және мұздатқыш бөлімінде -18 °C температурасы белгіленеді. Бұл режимді ұзақ уақытқа (14 күннен астам) кеткен жағдайда сөндіру ұсынылады.
Режим қосылған кезде «Holiday» шамы жанады.

Ашық есік туралы дыбыстық сигнал

Тоңазытқыш камерасының есіктері 1 минуттан артық ашық болса, есіктер жабылғанша дыбыстық дабыл естіледі. Бейнебетте **«dr»** көрсетіледі

БИРЮСА FD 424

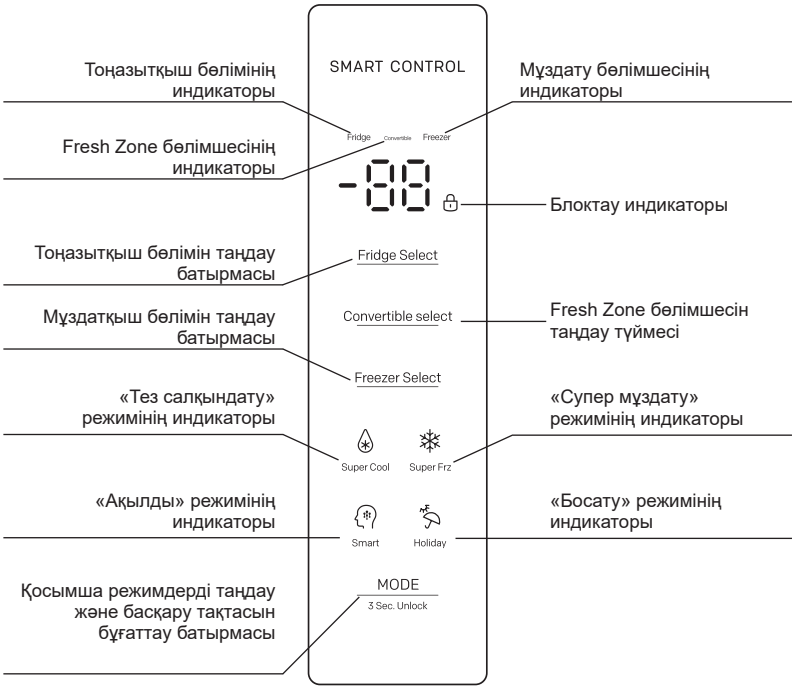
Тоңазытқышты іске қосу

Тоңазытқышты қосу үшін розеткаға желілік баусымның айырын енгізіңіз.

Тоңазытқышты сөндіру

Тоңазытқышты желіден толығымен ажырату үшін айырды розеткадан шығару керек.

Тоңазытқышты басқару панелі



Басқару тақтасын бұғаттау/ бұғаттан босату

• Егер батырмаларды басу 5 секунд ішінде болмаса, басқару тақтасы автоматты түрде бұғатталып, «🔒» индикаторы жанады. Бұғаттау режимінде түймелерді басқару мүмкін емес.
• Басқару тақтасын бұғаттан шығару үшін «MODE» батырмасын 3 секунд ұстап тұру керек, содан кейін «🔒» индикаторы сөнеді.

Суытқыш бөлімшедегі температураны орнату

• Суытқыш бөлімшені таңдау үшін «Fridge Select» батырмасын басыңыз («Fridge» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• Fridge Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы суытқыш бөлімшедегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура 1°C-қа қадамдап келесі реттілікте өзгереді:

2°C —> 3°C — >4°C —>...—> 7°C — >8°C

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секунд өткен соң автоматты түрде расталады.
• Суытқыш бөлімшенің суытуын өшіру үшін «OF» жағдайын орнатуды қаласаңыз, «Fridge Select» батырмасын 5 секунд басып тұрыңыз. Температураны осы жағдайға орнатқанда, бөлімшедегі суыту өшеді. «OF» жағдайынан шығу үшін, «Fridge Select» батырмасын тағы да 5 секунд басып тұрыңыз — соңғы таңдалған мән орнатылады.

Мұздатқыш бөлімшедегі температураны орнату

• Мұздатқыш бөлімшені таңдау үшін «Freezer Select» батырмасын басыңыз («Freezer» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• «Freezer Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы мұздатқыш бөлімшедегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура 1°C-қа қадамдап келесі реттілікте өзгереді:

-25°C → -24°C → ... → -15°C → -25°C → ...

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде расталады.

Fresh Zone бөлімшесіндегі температураны орнату

• Fresh Zone бөлімшесін таңдау үшін «Convertible Select» батырмасын басыңыз («Convertible» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• «Convertible Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы Fresh Zone бөлімшесіндегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура келесі реттілікте өзгереді:

- 3°C → 0°C → 4°C

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секунд өткен соң автоматты түрде расталады.

Тоңазытқыштың жұмыс режимдері

«MODE» батырмасын ретімен басқан кезде режимдер келесі реттілікпен ауысады:
«Ақылды» → «Тез салқындату» → «Супер мұздату» → «Босату» → қалпына келтіру
Бұл ретте тақтада «Smart», «Super Cool», «Super Frz», «Holiday» тиісті индикаторлары жанып-сөнеді.
• Таңдалған режимді қосу батырманы соңғы рет басқаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде болады.

«Тез салқындату» режимі

«Тез салқындату» режимінде тоңазытқыш бөлімінде ең төменгі температура 2 °C орнатылады, басқару тақтасында «Super Cool» индикаторы жанады. Бұл режим сусындарды немесе балғын өнімдердің көп санын тез салқындату арналған.
• Режимді өшіру 3 сағат жұмыс істегеннен кейін автоматты түрде жүреді, содан кейін тоңазытқыш бөліміндегі температура бұрын орнатылған температураға оралады.

«Супер мұздату» режимі

«Суперқатырма» режимінде мұздатқыш бөлімшеде ең төменгі температура -32 °C-қа орнатылады және басқару тақтасындағы индикатор жанады «Super Frz». Бұл режим көп мөлшердегі жаңа өнімдерді тез қатыртуға арналған.
• Режим жұмыс уақытын ауыстыру үшін төмендегілерді орындаңыз:
1. «MODE» батырмасын бірнеше рет басу арқылы «Суперқатырма» режимін таңдаңыз (индикатор «Super Frz» үздіксіз жанады).
2. Дисплейде «10» белгісі пайда болғанша, «MODE» батырмасын 5 секунд басып тұрыңыз.
3.«MODE» батырмасын бірнеше рет басу арқылы қажетті қатырту уақытын таңдаңыз (10 не 48 сағат).
Орнатылған уақыт соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде расталады.
Әдепкі бойынша, осы режимдегі жұмыс уақыты 10 сағатқа орнатылған.
• Режим белгіленген уақыт өткен соң автоматты түрде өшеді, содан кейін мұздатқыш бөлімшедегі температура бұрын орнатылған мәнге қайта оралады.

«Ақылды» режимі

Осы режимде тоңазытқыш бөлімшелерінде температураны реттеу автоматты түрде орынжайдағы және тоңазытқыш бөлімдерінің ішіндегі температураға байланысты жүргізіледі.
Режим қосылған кезде «Smart» шамы жанады.

«Босату» режимі

«Босату» режимінде тоңазытқыш бөліміндегі 8 °C және мұздатқыш бөлімінде -18 °C температурасы белгіленеді. Бұл режимді ұзақ уақытқа (14 күннен астам) кеткен жағдайда сөндіру ұсынылады.
Режим қосылған кезде «Holiday» шамы жанады.

Ашық есік туралы дыбыстық сигнал

Тоңазытқыш камерасының есіктері 1 минуттан артық ашық болса, есіктер жабылғанша дыбыстық дабыл естіледі. Бейнебетте **«dr»** көрсетіледі.

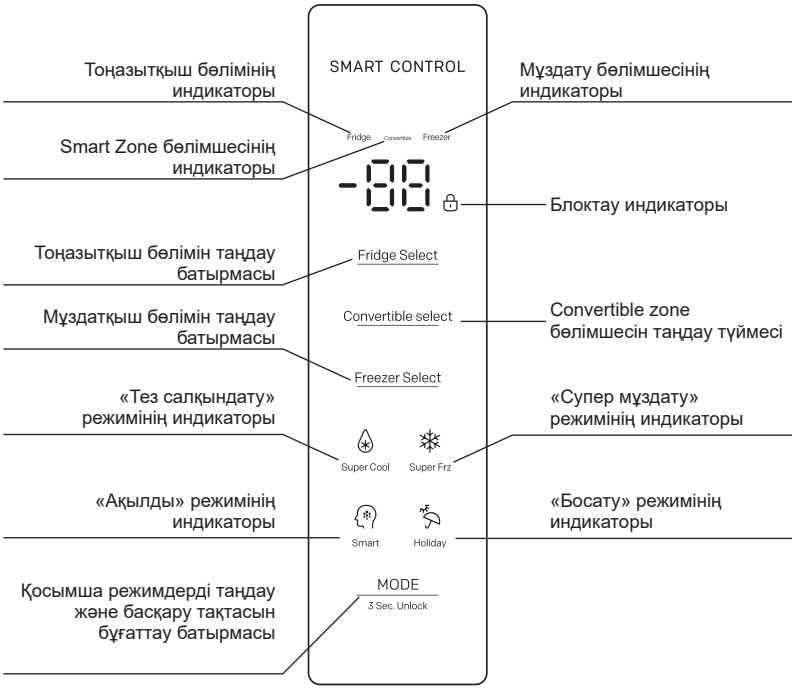
Тоңазытқышты іске қосу

Тоңазытқышты қосу үшін розеткаға желілік баусымның айырын енгізіңіз.

Тоңазытқышты сөндіру

Тоңазытқышты желіден толығымен ажырату үшін айырды розеткадан шығару керек.

Тоңазытқышты басқару панелі



Басқару тақтасын бұғаттау/ бұғаттан босату

• Егер батырмаларды басу 5 секунд ішінде болмаса, басқару тақтасы автоматты түрде бұғатталып, «🔒» индикаторы жанады. Бұғаттау режимінде түймелерді басқару мүмкін емес.
• Басқару тақтасын бұғаттан шығару үшін «MODE» батырмасын 3 секунд ұстап тұру керек, содан кейін «🔒» индикаторы сөнеді.

Суытқыш бөлімшедегі температураны орнату

• Суытқыш бөлімшені таңдау үшін «Fridge Select» батырмасын басыңыз («Fridge» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• Fridge Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы суытқыш бөлімшедегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура 1°С-қа қадамдап келесі реттілікте өзгереді:

2°С —> 3°С — >4°С —>...—> 7°С — >8°С

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секунд өткен соң автоматты түрде расталады.
• Суытқыш бөлімшенің суытуын өшіру үшін «OF» жағдайын орнатуды қаласаңыз, «Fridge Select» батырмасын 5 секунд басып тұрыңыз. Температураны осы жағдайға орнатқанда, бөлімшедегі суыту өшеді. «OF» жағдайынан шығу үшін, «Fridge Select» батырмасын тағы да 5 секунд басып тұрыңыз — соңғы таңдалған мән орнатылады.

Мұздатқыш бөлімшедегі температураны орнату

• Мұздатқыш бөлімшені таңдау үшін «Freezer Select» батырмасын басыңыз («Freezer» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• «Freezer Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы мұздатқыш бөлімшедегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура 1°C-қа қадамдап келесі реттілікте өзгереді:

-25°C → -24°C → ... → -15°C → -25°C → ...

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде расталады.

Convertible Zone бөлімшесіндегі температураны орнату

• Convertible Zone бөлімшесін таңдау үшін «Convertible Select» батырмасын басыңыз («Convertible» индикаторы жыпылықтайды, дисплейде белгіленген температура көрсетіледі).
• «Convertible Select» батырмасын бірнеше рет басу арқылы Convertible Zone бөлімшесіндегі қажетті температураны таңдаңыз. Температура келесі реттілікте өзгереді:

- 3°C → 0°C → 4°C

Температураны орнату соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секунд өткен соң автоматты түрде расталады.

Тоңазытқыштың жұмыс режимдері

«MODE» батырмасын ретімен басқан кезде режимдер келесі реттілікпен ауысады:
«Ақылды» → «Тез салқындату» → «Супер мұздату» → «Босату» → қалпына келтіру
Бұл ретте тақтада «Smart», «Super Cool», «Super Frz», «Holiday» тиісті индикаторлары жанып-сөнеді.
• Таңдалған режимді қосу батырманы соңғы рет басқаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде болады.

«Тез салқындату» режимі

«Тез салқындату» режимінде тоңазытқыш бөлімінде ең төменгі температура 2 °C орнатылады, басқару тақтасында «Super Cool» индикаторы жанады. Бұл режим сусындарды немесе балғын өнімдердің көп санын тез салқындату арналған.
• Режимді өшіру 3 сағат жұмыс істегеннен кейін автоматты түрде жүреді, содан кейін тоңазытқыш бөліміндегі температура бұрын орнатылған температураға оралады.

«Супер мұздату» режимі

«Суперқатырма» режимінде мұздатқыш бөлімшеде ең төменгі температура -32 °C-қа орнатылады және басқару тақтасындағы индикатор жанады «Super Frz». Бұл режим көп мөлшердегі жаңа өнімдерді тез қатыртуға арналған.
• Режим жұмыс уақытын ауыстыру үшін төмендегілерді орындаңыз:
1. «MODE» батырмасын бірнеше рет басу арқылы «Суперқатырма» режимін таңдаңыз (индикатор «Super Frz» үздіксіз жанады).
2. Дисплейде «12» белгісі пайда болғанша, «MODE» батырмасын 5 секунд басып тұрыңыз.
3.«MODE» батырмасын бірнеше рет басу арқылы қажетті қатырту уақытын таңдаңыз (12 не 48 сағат).
Орнатылған уақыт соңғы рет батырма басылғаннан кейін 5 секундтан кейін автоматты түрде расталады.
Әдепкі бойынша, осы режимдегі жұмыс уақыты 12 сағатқа орнатылған.
• Режим белгіленген уақыт өткен соң автоматты түрде өшеді, содан кейін мұздатқыш бөлімшедегі температура бұрын орнатылған мәнге қайта оралады.

«Ақылды» режимі

Осы режимде тоңазытқыш бөлімшелерінде температураны реттеу автоматты түрде орынжайдағы және тоңазытқыш бөлімдерінің ішіндегі температураға байланысты жүргізіледі.
Режим қосылған кезде «Smart» шамы жанады.

«Босату» режимі

«Босату» режимінде тоңазытқыш бөліміндегі 8 °C және мұздатқыш бөлімінде -18 °C температурасы белгіленеді. Бұл режимді ұзақ уақытқа (14 күннен астам) кеткен жағдайда сөндіру ұсынылады.
Режим қосылған кезде «Holiday» шамы жанады.

Ашық есік туралы дыбыстық сигнал

Тоңазытқыш камерасының есіктері 1 минуттан артық ашық болса, есіктер жабылғанша дыбыстық дабыл естіледі. Бейнебетте **«dr»** көрсетіледі.

АЗЫҚ-ТҮЛІКТЕРДІ САҚТАУ ЖӨНІНДЕ ҰСЫНЫМДАР

• Тоңазытқыш ішіндегі температураға оның орналасқан жері, қоршаған орта температурасы, есіктің ашылу жиілігі әсер етуі мүмкін.
• Ерекше иісі бар немесе иісті оңай сіңіретін өнімдерді оралған күйінде, сұйықтықтарды - тек жабық күйінде сақтаңыз.
• Қажет болмаса тоңазытқыштың есігін ашпаңыз және оны ашық күйде ұзақ ұстамаңыз.
• Аспаптың тоңазытқышын плюс 10 °C төмен температурасы бар үй-жайда ұзақ уақытқа орнатқанда, ол тұрақсыз жұмыс істеуі мүмкін (тоңазытқыш бөлімінде температураның жоғарылауы мүмкін).

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ КҮТУ

Тазалау

Тоңазытқыштың сенімді жұмысын және оңтайлы энергия тұтынуын қамтамасыз ету үшін тоңазытқышты мезгіл-мезгіл (6-10 айда бір рет) тазалау ұсынылады. Ол үшін:
1. Тоңазытқышты электр қуатының желісінен ажыратыңыз.
2. Тоңазытқыштан азық-түлікті, сондай-ақ толымдаушыларды (сөрелер, жәшіктер) алып шығарыңыз.
3. Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы беттерін, сондай-ақ компоненттерді жылы сабынды суға малынған жұмсақ шүберекпен жуыңыз, таза сумен шайыңыз және құрғатыңыз.
4. Есіктері ашық тоңазытқышты бір сағат құрғатыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы беттерін тазалау үшін құрамында қышқылдар және еріткіштер бар абразивті пасталарды немесе жуғыш құралдарды қолданбаңыз!

Егер тоңазытқыш ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, жағымсыз иістің алдын алу үшін одан азық-түліктерді алып тастау, тазалау және есіктерді ашық қалдыру ұсынылады.

ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Ақаулық, сырттан білінуі	Ықтимал себебі	Ақаулықты анықтау және жою әдісі
Желіге қосылған тоңазытқыш жұмыс істемейді	Желіде кернеу жоқ	Желідегі кернеуді тексеру
	Розетканың айырмен түйіспесі жоқ	Түйісуді қамтамасыз ету
Жұмыс істеп тұрған тоңазытқыштың сылдырлауы және тарсылы	Теріс орнатылған тоңазытқыш	Реттегіш тіректердің көмегімен тоңазытқыштың тұрақты қалпын реттеу
Тоңазытқыштағы иістер	Иіс шығаратын өнімдердің герметикалық емес қаптамасы	Тоңазытқышты жылы сабынды сумен шайыңыз, сүртіңіз және желдетіңіз
Бөлімшеде қырау қабаты түзіледі	Желдеткіш саңылауларының азық-түлікпен бұғатталмағанына көз жеткізіңіз. Есіктің соңына дейін жабылғанына көз жеткізіңіз.	Қырауды кетіру үшін «Қызмет көрсету және күтім» бөліміне жүгініңіз.
Ішіндегі тым жоғары температура	Мүмкін сіз есіктерді тым ұзақ немесе жиі ашық қалдырған боларсыз; немесе қандай да бір кедергіге байланысты есіктер ашық қалады; немесе аспап бүйірлерінде, артында және үстінде жеткіліксіз орынмен орнатылған	
Су еденге тамшылайды	Суға арналған түпқойма (шкафтың артқы қабырғасында орнатылған) дұрыс емес орнатылуы мүмкін немесе ағызу келтеқұбыры (компрессор бөлігінің жоғарғы бөлігінің үстінде орналасқан) суды түпқоймаға бағыттау үшін дұрыс емес орналасуы мүмкін.	Түпқойма мен ағызу келтеқұбырын тексеру үшін тоңазытқышты қабырғадан жылжыту керек
Тоңазытқышты жарықтандыру жұмыс істемейді	Жарықдиодты шам зақымдалуы мүмкін	Басқару жүйесі шамдарды сөндірген болуы мүмкін, себебі есік ұзақ уақыт ашық болды. Жарықтандыруды қосу үшін есікті жабыңыз және қайтадан ашыңыз.

Басқа ақаулар туындаған жағдайда уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Тоңазытқыш жұмысының барысында:
• температураның реле тетіктерінің іске қосылу шертпелері;
• тоңазытқыш жүйе тетікшелері арқылы айналатын салқындатқыш агент сылдыры;
• материалдық температуралық деформациялануы кезіндегі жеңіл сыртылдау.
Осы дыбыстар қандай да бір ақаумен байланысты емес және олардың функционалдық сипаты бар.

Ақаулық туындаған жағдайда тоңазытқыштың басқару панелінде қате коды көрсетіледі (төмендегі кестелерді қараңыз). Егер басқару панелінде ақаулық туралы ақпарат пайда болса, оны жою үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласу керек.

Қате коды	Ақаулықтардың сипаттамасы
RS	Датчик жарамсыздығы (тоңазыту бөлімі)
FS	Датчик жарамсыздығы (мұздату бөлімі)
Fd	Мұздатқыш бөлігін жібітудің датчигі ақаулығы
ES	Қоршаған орта температура датчигінің ақаулығы
FF	Желдеткіш ақауы
UC	Деректерді айырбастау қатесі
DR	Есік ашық

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Белгіленген қызмет ету мерзімі өткеннен кейін дайындаушы кәсіпорын тоңазытқыштың қауіпсіз пайдаланылуы үшін жауап бермейді, сондықтан үш жылда кемінде бір рет шеберхананың маманын ларьдің электр және өрт қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында оның электр сымдарын профилактикалық тексеру немесе жөндеу үшін шақыру ұсынылады. Егер сіздің тоңазытқышыңызды болашақта пайдалану мүмкін болмаса, оны келесі түрде жарамсыз күйге келтіруді ұсынамыз:
• ашаны желіден ажыратып, сымды кесіңіз;
• тоңазытқыштың корпусы мен есіктің корпусы жергілікті әкімшілік белгілеген ережелер мен талаптар бойынша тұрмыстық және өнеркәсіптік қалдықтар полигондарында көмілуі тиіс;
• компрессор, тоңазытқыш қондырғы, іске қосу релесі, электр сымдары қара және түсті металдардың сынықтары ретінде жойылуы мүмкін.

ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ! **Күйдіру жылу оқшаулағыш корпусы және тоңазытқыш есігі байланысты білім беру жанған кезде уытты заттар.**

«КЗХ «Бирюса» ААҚ тапсырысы бойынша өндірілді
Ресей Федерациясы, 660123, Красноярск қ., «Красноярский рабочий» газеті ат. даң., 29 үй
Өндірілген: SKYWORTH ELECTRIC CO, LTD дайындаған
No.96 New Energy Avenue, Lishui Economic Development Zone, Lishui District, Nanjing City, Jiangsu Province, China

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Сипаттамалары / Үлгінің белгіленуі		SBS 501 I	SBS 501 BG	CD 464 I	CD 464 BG	FD 424 I	FD 498 I
Атаулы кернеу, токтың жиілігі, В, Гц		220-240 (198-264) ~, 50					
Атаулы тұтынатын қуаты, Вт		180	180	160	160	200	200
Еру режиміндегі номиналды тұтыну қуаты, Вт		165	165	153	153	180	240
Нақтылы жалпы брутто көлемі, л		515	515	472	472	434	503
Толық пайдалы көлемі, л		501	501	463	463	425	493
Тоңазытқыш бөлімнің атаулы пайдалы көлемі, л		332	332	315	315	291	320
Мұздатқыш бөлімнің атаулы пайдалы көлемі, л		169	169	148	148	134	173
Таза салмағы, кг, артық емес		75	82	79	89	81	99
Габариттік өлшемдері, мм:	ені	913	913	835	835	755	835
	тереңдігі	600	600	600	600	600	600
	биіктігі	1785	1785	1920	1920	1920	1920
Белгіленген қызмет ету мерзімі, жыл, кемінде		10					
Дыбыс қуатының түзетілген деңгейі, дБа, артық емес		42	42	42	42	42	42
Энергетикалық тиімділік класы		A++	A++	A++	A++	A++	A++
Климаттық класс		SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T	SN, N, ST, T
Атаулы мұздату қабілеті, кг/24 сағ		9	9	9	9	9	9
Энергияны бір тәулікте тұтыну, кВт*сағ/24сағ		0,93	0,93	0,85	0,85	0,80	0,91
No Frost жүйесі		Да	Да	Да	Да	Да	Да
Компрессорлар саны		1	1	1	1	1	1
Компрессордың түрі		Инверторлық	Инверторлық	Инверторлық	Инверторлық	Инверторлық	Инверторлық

ЖАЗБАЛАР ҮШІН

Кепілдік картасы

Бирюса

Құрметті сатып алушы!
Сізге «Бирюса» сауда маркасының бұйымын таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз!

Кепілдік шарттары

Дайындаушы зауыттың кепілдік міндеттемелері Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасы негізінде әзірленген.

«Бирюса» тоңазытқыш-мұздатқыштарына кепілдік мерзімі — бір жыл.

Кепілдік мерзімі ішінде аспаптың ақаулығы анықталса, дайындаушы (сатушы) «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Қазақстан Республикасының Заңымен көзделген тұтынушының талаптарын қанағаттандыруға міндетті.

Түсініспеушілікті болдырмау үшін, Сізден бұйымдарды пайдалану және сақтау ережелері мен шарттарын, кепілдік міндеттемелерінің шарттарын мұқият зерделеуіңізді.

Кепілдікті қызмет көрсету мерзімі аспапты сатқан күннен бастап есептеледі. Егер сату күнін белгілеу мүмкін болмаса, «Тұтынушылар құқығын қорғау туралы» Қазақстан Республикасының заңына сәйкес кепілдік мерзімі бұйым шығарылған күннен бастап есептеледі. Кепілдікті жөндеу кезінде бұйымды сатып алу күнін растау үшін немесе «Тұтынушылар құқығын қорғау туралы» Қазақстан Республикасының Заңымен көзделген басқа талаптарды қойған кезде, Сізден ілеспе құжаттарды (чек, квитанция, электрондық чек, сатып алу күні мен орнын растайтын басқа құжаттар) сақтауыңызды өтініп сұраймыз. Бұйымның сапасы бойынша кез келген наразылықтар «Бирюса» авторизацияланған сервис орталығының өкілі бұйым сапасын алдын ала тексергеннен кейін ғана қарастырылады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты сатып алған кезде сатушымен бірге пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген жұмысқа қабілеттілігін, жиынтықтылығын, механикалық зақымдардың жоқтығын тексеріңіз. Дайындаушы-зауыт олар тұтынушыға тапсырғаннан кейін туындаған жағдайда аспаптың механикалық зақымдары мен толымсыздығы үшін жауапты болмайды.

Аспапты жөндеу пайдалану орнында немесе кепілдікті шеберханада жүргізіледі. Аспапты жөндеу үшін кепілдікті шеберханаға жеткізу, ауыстыру және оны тұтынушыға қайтару жасалған шарттың негізінде сатушының (дайындаушының) немесе сатушының (дайындаушының) функцияларын орындайтын ұйымның күшімен және есебінен жүргізіледі.

Кепілді жөндеуге арналған №1, №2, №3, №4 талондарды механик кепілді мерзім кезеңінде тораптар мен бөлшектерді ауыстыра отырып жөндеуді орындағаннан кейін, сондай-ақ кепілді мерзім кезеңінде тораптар мен бөлшектерді алмастырмай аспапты реттеу және техникалық қызмет көрсету жөніндегі жұмыстарды жүргізу кезінде алып қояды.

Кепілдікті шеберханадағы механик талондарды алып қойған кезде талон түбіртегіндегі деректерді жазып алуды талап етіңіз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Корпустың ішінде немесе артқы қабырғасында орналасқан (өнім түріне байланысты) бұйым туралы толық ақпаратты (моделі, сериялық нөмірі, шығарылған күні, штрих коды) қамтитын зауыттық сәйкестендіруші жапсырмаларды өнімнен алып тастауға тыйым салынады. Бұл ақпарат құрылғының қызмет ету мерзімі ішінде техникалық қызмет көрсету және жөндеу үшін маңызды. Зауыттық сәйкестендіру жапсырмасының болмауы құрылғыны сәйкестендіруді және соның салдарынан оған кепілдік беруді мүмкін етпейді.

Кепілдік мерзімі аяқталғанға дейін кассалық чекті, пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және кепілдік картасын сақтаңыз. Аспапқа қоса берілетін пайдалану жөніндегі нұсқаулық пен кепілдік картасы жоғалған кезде қалпына келтірілмейді.

Дайындаушының кепілдігі берілмейді және дайындаушы келесі жағдайларда жауапты болмайды:

Аспапты тасымалдау, орнату немесе пайдалану процесінде пайда болған сыртқы және ішкі ластанулар, сызаттар, жарықтар, ойықтар, жауырлар және басқа да механикалық зақымданулар болған кезде.

Аспапты орнату, қызмет көрсету және күту ережелерін сақтамау салдарынан туындаған ақаулар туындаған жағдайда.

Аспапты электр желісіне қосу үшін ұзартқыш сымдарды, үшайырларды және жалғағыштарды пайдаланудан туындаған ақаулар мен ықтимал зақым болған жағдайда.

Аспаптың сәйкестендіру және сериялық нөмірі бар зауыттық тақтайша болмаған немесе бүлінген жағдайда.

Аспапты мақсаты бойынша қолданбаған жағдайда.

Аспап құралымына рұқсат етілмеген араласу салдарынан туындаған ақаулар туындаған жағдайда. Рұқсат етілмеген араласу анықталған жағдайда дайындаушының кепілдік міндеттемелері тоқтатылады.

Төтенше жағдайлардан немесе еңсерілмейтін күштің әсерінен (өрт, табиғи апат және т.б.) туындаған ақаулар туындаған жағдайда.

Аспаптың антисанитариялық жағдайына байланысты ақаулар туындаған жағдайда. Аспап пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген техникалық қызмет көрсету және күтім жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес таза ұсталуы тиіс.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылған техникалық талаптардың елеулі бұзылулары, оның ішінде электр желісі параметрлерінің тұрақсыздығы салдарынан туындаған ақаулар туындаған жағдайда.

Құрамында қышқылдар, еріткіштер немесе абразивтер бар тазалау және жуу құралдарын қоса алғанда, стандартты емес немесе сапасыз шығын материалдарын, керек-жарақтарды, тұрмыстық химия құралдарын пайдаланудан туындаған аспаптың ақаулары немесе функционалдық сипаттамалары нашарлаған жағдайда.

Тұтынушы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта және кепілдік картада көрсетілген дайындаушының талаптарын сақтамаған жағдайда, дайындаушы тұтынушыға немесе өзге де жеке және заңды тұлғаларға келтірілген кез келген ықтимал залал үшін қандай да бір жауапты болмайды.

Кепілдік аспаптың дұрыс жұмыс істеуіне әсер етпейтін косметикалық ақауларға, сондай-ақ табиғи тозуға ұшырайтын шығын материалдары мен бөлшектерге (сүзгілер, төсемелер, тығыздағыштар, резеңке құбыршектер, сәндік төсемдер, қуат элементтері, топсалар, кронштейндер, саптамалар және т. б., соның ішінде қолмен жылжытылатын пластмасса, әйнек және металл бөлшектерге, жәшіктерге, жәшіктердің қаптамаларына, есік тұтқаларына, есіктің әйнек блогына, қақпақ пердесіне, камера құлпына, сөрелерге, аксессуарларға) қолданылмайды.

Авторизацияланған сервис орталықтарының телефондары мен мекенжайлары туралы ақпаратты **www.biryusa.ru** сайтымызда немесе QR-кодты сканерлеп таба аласыз.

Егер сізде «Бирюса» өнімдерінің сапасына немесе сервистік қызмет көрсетуіне байланысты сұрақтарыңыз болса, сіз сервистік қызмет көрсету бөліміне **8 800 250 0014** (РФ кез келген өңірінен қоңырау шалу тегін) телефоны бойынша хабарласа аласыз, **жұмыс тәртібі - дс-жм 04:00-13:00 (MSK)** немесе **service@biryusa.ru** электрондық поштасына өтініш жасай аласыз.

Үлгісі **Сериялық нөмірі** **Дайындалған күні**

Сатушы ұйымның атауы Сатылған күні М. О.

Кепілдік жағдайларының шарттарымен таныстым, жиынтықталымға және сыртқы түріне шағымдарым жоқ

Сатып алушының Т.А.Ә., қолы

Талонның түбіртегін міндетті түрде толтыру және тұтынушыда қалдыру қажет

Кепілдікті жөндеуге № 1 талонның түбіртегі

Алынды _____ алу күні

Орындаушы _____ тегі

Орындалған жұмыстар _____

Кепілдікті жөндеуге № 2 талонның түбіртегі

Алынды _____ алу күні

Орындаушы _____ тегі

Орындалған жұмыстар _____

Кепілдікті жөндеуге № 3 талонның түбіртегі

Алынды _____ алу күні

Орындаушы _____ тегі

Орындалған жұмыстар _____

Кепілдікті жөндеуге № 4 талонның түбіртегі

Алынды _____ алу күні

Орындаушы _____ тегі

Орындалған жұмыстар _____

бирюса

№ 1 кепілдік жөндеу талоны

Үлгісі _____

Сериялық № _____

Дайындалған күні _____

Сатылған күні _____ М.О.

бирюса

№ 2 кепілдік жөндеу талоны

Үлгісі _____

Сериялық № _____

Дайындалған күні _____

Сатылған күні _____ М.О.

бирюса

№ 3 кепілдік жөндеу талоны

Үлгісі _____

Сериялық № _____

Дайындалған күні _____

Сатылған күні _____ М.О.

бирюса

№ 4 кепілдік жөндеу талоны

Үлгісі _____

Сериялық № _____

Дайындалған күні _____

Сатылған күні _____ М.О.

Жөндеудің сипаттауы _____

_____

_____

_____

_____

_____

Шебердің қолы _____

Клиенттің қолы _____

Жөндеудің сипаттауы _____

_____

_____

_____

_____

_____

Шебердің қолы _____

Клиенттің қолы _____

Жөндеудің сипаттауы _____

_____

_____

_____

_____

_____

Шебердің қолы _____

Клиенттің қолы _____

Жөндеудің сипаттауы _____

_____

_____

_____

_____

_____

Шебердің қолы _____

Клиенттің қолы _____